

échos

MONTREAL



22
ANS
DÉJÀ!

AGENCE IMMOBILIÈRE
INTOWN

514 830-2800
www.intownMTL.ca

VOL.22 NO. 10 | OCTOBRE 2015 | PLUS DE 125 000 LECTEURS

BRIGITTE I. BURDMAN

Courtier Immobilier / Real Estate Broker
514.934.7440



À votre service pour tous vos besoins en immobilier!
At your service for all your Real Estate needs!



VOIR POUR INFO, CONTACT ET PUBLICITÉ PAGES 6-7



Dr. Michel Kakon
Dr. Lisa McGregor
Dr. Patrice Dagenais
Dr. Wendy Fox
Dentistes - généralistes
Dr. Karim Chalaby
Parodontiste
Michel Puertas
Denturologiste

CLINIQUE DENTAIRE DU VIEUX-MONTRÉAL

UNE VISITE CHEZ NOUS
VOUS FERA SOURIRE

Gamme complète de traitements dentaires
Nous acceptons les nouveaux patients
et les urgences

Première consultation gratuite
*Valeur 69\$

400, rue St-Jacques O., suite 101
514 843-4895 Square Victoria

www.cdvmontreal.ca



MICHÈLE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER / REAL ESTATE BROKER
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

514.933.5800
mbouchard@sutton.com

VENEZ NOUS VOIR AU 445, RUE ST-SULPICE.
COME AND SEE US AT 445, ST-SULPICE STREET.



Le Plateau: UN QUARTIER DE MÉCONTENTEMENT

Page 5

© Eve-Line Montagne

Je suis fier de vous annoncer l'ouverture de mon
nouveau bureau privé situé au :

I am pleased to announce the opening of my new
private office located at:

240, rue St. Jacques Ouest (RDC)
Vieux-Montréal



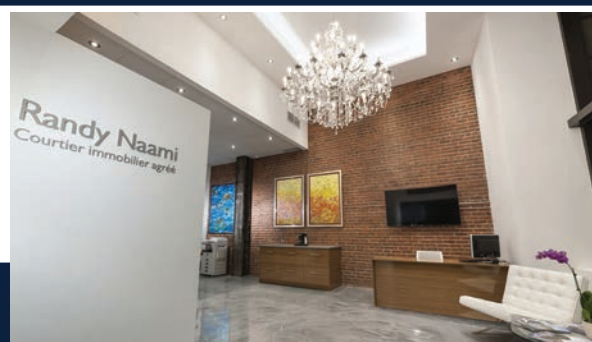
RANDY NAAMI 514.743.5000

Courtier immobilier agréé · Certified real estate broker

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

Québec

sothebysrealty.ca



Entreprise indépendante et autonome. Agence Immobilière.

Le Silhouette

CONDOS VIEUX-PORT MONTRÉAL



VENEZ VISITER NOTRE
CONDO MODÈLE

LESILHOUETTE.COM

VENTES - MONIQUE ASSOULINE
514.219.5897

711 de la COMMUNE O.

OCCUPATION IMMÉDIATE 90% VENDU



LES DÉVELOPPEMENTS VIP



**C'EST FOU !
HÂTEZ-VOUS !**



**de 22 000 \$
à 47 000 \$ de rabais**

à l'achat d'un condo neuf avec stationnement intérieur inclus
au cœur du convoité Quartier des spectacles



AGENCE IMMOBILIÈRE
INTOWN



St-Laurent
Berri-Uqam
Champs-de-mars

Promotion d'automne non rétroactive et d'une durée limitée; la Clôture chez le notaire doit avoir lieu avant le 21 décembre 2015. D'autres conditions peuvent s'appliquer.

* Voir notre bureau de ventes pour tous les détails, prix et visites des unités disponibles. Les unités sont prêtes pour occupation immédiate. Pour le meilleur choix, hâtez-vous.

1248, av. de l'Hôtel-de-Ville • 438 830-1248 • le1248.com

le1248
.com

LES ÉCHOS DESTINATION CENTRE-VILLE



@Mtl_centreville



destinationcentreville



Chaque mois, **André Poulin**, directeur général de Destination centre-ville, vous informe sur ce qui se passe au centre-ville. Vous avez des suggestions? Faites-nous en part à info@destinationcentreville.com en mentionnant «Chronique journal Échos».

LOLÈ A MAINTENANT SON MAGASIN PHARE SUR SAINTE-CATHERINE



1. LOLÈ A MAINTENANT SON MAGASIN PHARE SUR SAINTE-CATHERINE

Avec sa grande vitrine de verre, la boutique baignée dans la lumière, reflétant la philosophie d'ouverture de Lolë et le mode de vie qu'elle prône, où le « naturel et l'urbanité s'entrecroisent ». À l'intérieur du bâtiment du début du siècle et s'inscrivant dans sa philosophie visant à encourager un mode de vie actif et équilibré, le magasin vous offre une expérience sociale unique de vente au détail en offrant un lieu permettant d'échanger, de rester actif et d'interagir avec la marque ainsi qu'avec les autres. Le magasin comporte également un studio de méditation, de yoga et de remise en forme au niveau de la mezzanine, où divers cours et séances d'activités sportives gratuites sont proposés tous les jours.

Entièrement conçus à Montréal, les vêtements Lolë sont offerts dans plus de 1 700 points de vente dans le monde et dans les ateliers Lolë et en ligne. Inspirée par les femmes actives et engagées provenant des quatre coins de la planète, Lolë souhaite faire bouger les femmes chaque jour et propose des collections de vêtements innovantes, féminines et fonctionnelles. Pour cette marque canadienne, le bien-être est un style de vie inspiré par la quête d'une harmonie entre la vie urbaine, la nature et la pratique d'activités physiques variées.

Lolë Montréal
954, rue Sainte-Catherine Ouest
Coin Mansfield
438 385-9655
www.lolewomen.com

2. 11 JOURS DE FESTIVITÉS GOURMANDES AVEC MTL À TABLE !

Le carnet de réservations de MTL à TABLE est ouvert! Du 29 octobre au 8 novembre, venez savourer les meilleures tables d'hôte de Montréal à prix fixe : 21 \$, 31 \$ ou 41 \$. L'édition 2015 de MTL à TABLE s'annonce fort prometteuse pour les papilles gustatives des fins gourmets, avec la participation de plus de 150 restaurants dont plusieurs sont situés au centre-ville. Parmi ceux-ci, retrouvez Alexandre et fils, Birks Café par Europea, Bistro L'Aromate, Bistro Le Balmoral, Beaver Hall, Brasserie Le Pois Penché, Brasserie T!, L'Atelier d'Argentine Downtown, La Société Montréal, Laurie Raphaël, Le Darlington, Renoir, Taverne F par Ferreira, Thursday's Montreal, Upstairs Jazz Bar & Grill, et bien d'autres.



11 JOURS DE FESTIVITÉS
GOURMANDES AVEC
MTL À TABLE !



4. LA VIE EN ROSE
AU COMPLEXE LES AILES



3. FRANK & OAK ARRIVE
SUR LA RUE STANLEY

La semaine des restaurants à Montréal vise à mettre de l'avant l'originalité et la diversité qui caractérisent la cuisine montréalaise, en plus d'accroître l'achalandage des restaurants au mois de novembre par l'offre de tables d'hôte à prix fixe afin d'inciter les Montréalais et les visiteurs à découvrir l'effervescence de la gastronomie montréalaise.

Découvrez tous les détails de la programmation de l'événement, la liste complète des restaurants participants et réservez votre table dès maintenant sur le site www.mtlatable.com.

MTL à TABLE
Du 29 octobre au 8 novembre 2015
www.mtlatable.com

3. FRANK & OAK ARRIVE SUR LA RUE STANLEY

Attention : look branché pour acheteur futé. Frank & Oak offre des collections complètes de vêtements stylisés pour homme en plus d'être bien conçus et à un prix raisonnable. Les montréalais connaissent déjà le populaire site de magasinage en ligne Frank & Oak mais aussi leur boutique de la rue St-Viateur dans le Mile End. La marque montréalaise fondée en 2012 compte maintenant d'autres boutiques à Toronto, Vancouver, Calgary, Edmonton, Chicago et Boston, Halifax et Ottawa. Et bien voici que début octobre avait lieu l'ouverture tant attendue du magasin-phare Frank & Oak de 5000 pieds carrés situé sur la rue Stanley.

Les clients habitués de magasiner en ligne sur le site de Frank & Oak trouveront dans ce magasin la même approche personnalisée, en plus de l'intégration d'expériences mobiles et en ligne, permettant aux clients d'accéder à leur historique de commandes et aux profils de styles en ligne. En plus d'un café exploité par Café Névé et d'un salon de barbier dans la boutique, les clients pourront également profiter des conseils gratuits des stylistes sur place. La mission est simple: aider une génération complète d'hommes à s'habiller avec style et à mener une vie saine. Frank & Oak est née de l'idée d'intégrer le design à la technologie d'une manière inventive, le tout dans l'intention d'aider les hommes à se procurer les vêtements et accessoires qu'ils veulent vraiment à un prix raisonnable.

Frank & Oak
1420, rue Stanley
www.ca.frankandoak.com

4. LA VIE EN ROSE AU COMPLEXE LES AILES

Le 4 septembre dernier, le détaillant québécois La Vie en Rose frappait un grand coup et ouvrait un nouveau magasin dans un des locaux commerciaux les plus en vue et convoités du centre-ville de Montréal, soit au Complexe Les Ailes, à l'intersection de la rue Sainte-Catherine Ouest et du boulevard Robert Bourassa. Ce local était occupé auparavant par la chaîne Tommy Hilfiger. « Cette localisation est une belle vitrine pour notre marque. Étant extrêmement bien situé, ce local est l'équivalent d'un panneau publicitaire en plus d'être un bel espace de vente de plus de 4 000 pi². », a confié François Roberge, président-directeur-général de La Vie en Rose.

Outre le magasin au Complexe Les Ailes, la Vie en Rose possède d'autres boutiques au centre-ville de Montréal dont au Complexe Desjardins, à la Place Ville-Marie, sur la rue Sainte-Catherine Ouest et au Centre Eaton. Très beau succès d'une entreprise bien, La vie en rose est l'endroit idéal pour magasiner sous-vêtements, vêtements de détente, maillots de bain et compte plus de 270 boutiques dans 17 pays à travers le monde.

La vie en rose - Complexe Les Ailes
677, rue Sainte-Catherine Ouest
Métro McGill
514 844-2704
www.lavieenrose.com



www.destinationcentreville.com

LE PLATEAU: UN QUARTIER DE MÉCONTENTEMENT



**Benoît Gaucher et
Mercedes Domingue**

Ce quartier est souvent source d'irritation pour des commerçants et beaucoup de résidents qui sont en conflit avec l'administration du maire Ferrandez. Pour plusieurs, ce dernier "gouverne" d'une façon stalinienne comme si le quartier lui appartenait. Se considérant comme le seul maître à bord, monsieur Ferrandez fait fi des critiques qui découleraient de « quelques vedettes salement gâtées et millionnaires » comme il semble vouloir l'affirmer. Il suffit de tendre l'oreille pour faire constat d'un mécontentement grandissant.

Ces derniers mois, à plusieurs reprises,

Échos Montréal a souhaité interroger monsieur Ferrandez sur divers sujets liés notamment au Plateau. Toutes les demandes du journal ont été rejetées. Une fois de plus, le maire du Plateau refuse de répondre aux questions. Marie-Eve Gagnon, attachée de presse du Cabinet de l'opposition officielle à l'Hôtel de Ville répond que "M. Ferrandez et son équipe se sont déjà largement exprimé sur ces questions".

Pourtant, l'agacement touche à son comble sur la rue Laurier où des commerces, incluant l'épicerie Métro, affichent "À Vendre" en guise de protestation. Ces états d'âme, on les retrouve aux conseils d'arrondissements qui donnent lieu à des débats houleux avec des citoyens mécontents des changements multiples de la circula-



© Eve-Line Montagne

tion. Pour eux, cette dernière fait fuir les visiteurs et chasse la clientèle du "labyrinthe circulatoire" des rues du Plateau. Bien des personnalités, incluant des artistes qui habitaient le quartier avant la venue du maire Ferrandez, sont irritées du peu d'écoute. On se désole aussi en constatant le départ de plusieurs commerçants, laissant des locaux vides dans des artères principales comme les rues Mont-Royal et Saint-Denis.

Étant donné que bon nombre de commerçants se disent désespérés face à cette situation, il était important d'avoir l'avis des associations qui représentent les commerçants. Échos Montréal a donc contacté les sociétés chargées de représenter les commerçants des rues Saint-Denis et Mont-Royal, mais étonnement, la Société de Développement Commercial *Pignons rue*

Saint-Denis tout comme que la Société de développement de l'Avenue du Mont-Royal n'ont pas donné suite à nos demandes. Il semble que ce dossier sensible suscite crainte et méfiance, on marche sur des œufs, comme le confirme Charles-Olivier Mercier qui représente la rue Mont-Royal, indiquant ne pas vouloir commenter et préférant parler d'événements futurs.

Or, il est évident que le manque de communication et le peu d'écoute des élus ne facilitent pas le consensus. Habitué à un conseil sans opposition, le maire Ferrandez peut se prétendre investi d'un mandat où son parti décide, sans même consulter ni entendre les voix dissidentes. Sauf que gouverner, c'est être à l'écoute de tous afin d'apporter des solutions satisfaisantes à une majorité consensuelle, ce qui ne semble pas être le cas actuellement. ■



Restaurant Le Bourlingueur
363, rue Saint-François-Xavier
H2Y 3P9
Montréal Qc
514 845-3646



Table d'hôte disponible à 14,95\$
les midis.

npicard.com

514 900-3070

danielcholewa.com

NATHALIE PICARD
Courtier Immobilier

kw URBAIN
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

DANIEL CHOLEWA
Courtier Immobilier Agréé



3511, Av. Coloniale
579 000 \$



64, rue Saint-Paul Ouest, #509
1 178 000 \$



Cigarettes électroniques et autres appareils de vapothérapie
E-Liquides (Plus de 50 saveurs entièrement naturelles)
Tabacs traditionnels (Cigarettes - Cigares - Pipes)
Revue canadiennes et étrangères
Journaux canadiens et étrangers - Livres - Cartes de souhaits
TERRASSE DESTINÉE À LA LECTURE ET À LA CONSOMMATION DE NOS GRIGNOTINES « SANTÉ »



4141, rue Saint-Denis, Montréal (QC) H2W 2M7 • 514 903-VAPS (8277)

ÉQUIPE BURDMAN

No. 1 c'est vous, pas nous!

Vous et vos besoins immobiliers sont notre seul souci.

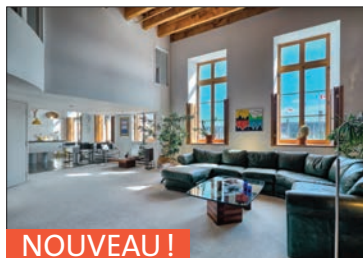


Brigitte I. Burdman,
Courtier Immobilier



Orly Benchetrit,
Courtier Immobilier Résidentiel

VIEUX-MONTRÉAL
34, St-Paul O. #1



NOUVEAU!

Loft incroyable 3 714 PC avec 9 fenêtres panoramiques. Vue sur jardin du Vieux-Port + fleuve St-Laurent. Ambiance + design unique, idéal pour réceptions, murs de pierre + briques, hauts plafonds, grande cuisine. 3 CAC, bureau, suite des maîtres sur mezzanines, ample rangement, A/C, 2 entrées-rues St-Paul O. et de la Commune. Emplacement de choix. **UNIQUE EN SON GENRE!**

1 495 000 \$ | MLS 11962389

VIEUX-MONTRÉAL
64, St-Paul O. #213



NOUVEAU!

'Cité Nouveau Monde' Entrée spacieuse Zen + 7 escaliers menant à un espace sublime. 5 fenêtres sol au plafond, plancher en érable, très hauts plafonds, mur de briques, colonnes originales en bois, A/C. Superbe cuisine (gaz), magnifique suite des maîtres + ensuite de luxe + douche/pluie énorme + SDL discrète. Très beau plan idéal pour réception. Deux pas du Vieux-Port.

1 095 000 \$ | MLS 11478276

VIEUX-MONTRÉAL
90, des Sœurs Grises #403



NOUVEAU!

'Quai V' Loft d'architecte moderne et impeccable. Avait 2 CAC, propriétaire peut reconstruire 2^{ème} CAC. Mur de fenêtres, haut plafond, plancher bois franc, superbe cuisine aire ouverte (inox+quartz). Grande SDB + bain/douche séparé, A/C + chauffage central, terrasse sur le toit, garage. Magnifique!

469 000 \$ | EXCLUSIF

VIEUX-MONTRÉAL
50, St-Paul O. #14

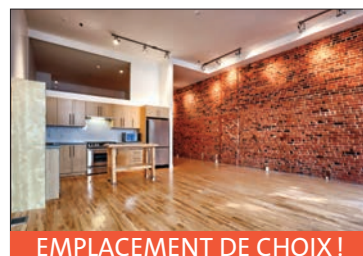


VUE SPECTACULAIRE!

Opportunité unique! Condo fabuleux face au Vieux-Port et au Fleuve St-Laurent. Cuisine spacieuse à aire ouverte, SAL/SAM avec baies vitrées, planchers de bois franc, foyer au bois majestueux, plafond 14'2, murs en brique, 2 CAC avec accès terrasse, suite des maîtres + SDB + vivoir au niveau mezzanine, rangement + garage. Emplacement unique, prix pour vendre!

729 000 \$ | MLS 23814080

VIEUX-MONTRÉAL
455, St-Pierre #270



EMPLACEMENT DE CHOIX!

'Le Caverhill', Immeuble de choix avec emplacement unique. Condo style loft avec grande fenestration, plancher de bois franc, haut plafond, murs de brique et pierre. Cuisine équipée concept ouvert, grande salle de bains rénovée, CAC semi-fermée sur podium, beaucoup de rangements. Près des restos, services, transport, Vieux-Port!

369 000 \$ | MLS 25663900

VIEUX-MONTRÉAL
137, St-Pierre #215

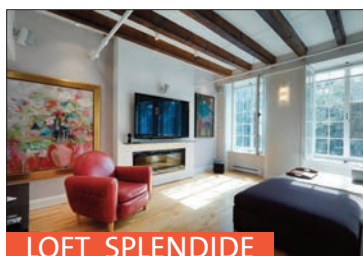


ADRESSE DE PRESTIGE

'Le Callière' Adresse de choix, condo plein de cachet. Concept ouvert SAL/SAM et belle cuisine équipée (inox)/comptoir à déjeuner, salle d'eau, grande CAC privée + SDB ensuite. Haut plafond, plancher de bois franc, murs de brique, colonnes et poutres de bois d'origine. Bel espace pour recevoir, côté jardin tranquille, portier. À voir!

489 000 \$ | EXCLUSIF

VIEUX-MONTRÉAL
357, Place d'Youville #201

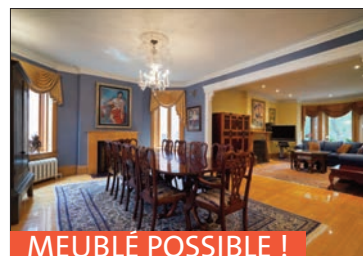


LOFT SPLENDE

'Lofts de la Place' Magnifique loft avec vue sur Place d'Youville. Charme authentique, rénovations modernes de grande qualité. Cuisine de toute beauté équipée/bar petit dej, SDB de luxe, bureau + rangement built-in, planchers bois franc, mur de briques, fenêtres françaises, A/C. Espace Zen pour un acheteur averti. Emplacement de choix, restos, transport, services.

569 000 \$ | MLS 16700198

WESTMOUNT
35, Arlington



MEUBLÉ POSSIBLE!

MEILLEURE RUE: Magnifique pierre de taille, 4 CAC + placards encastrés, 2 SDB, magnifique cuisine avec comptoir petit dej. en granite, hauts plafonds, SAL/SAM aire ouverte, meubles de qualité, planchers bois franc, terrasse + BBQ. Garage + cour (2 places). Entre Parcs Westmount + Murray Hill, 2 pas du Hall Victoria, Bibliothèque Westmount, YMCA, boutiques, restos, écoles privées.

4 600 \$/mois | MLS 12056898

WESTMOUNT
4700, Av. Westmount



BEAUTÉ CLASSIQUE

Élégance traditionnelle, plan enfilade, hauts plafonds, boiseries d'origine et vitraux. Fenêtres Bay dans SAM, SAL double avec foyer à gaz, cuisine familiale avec énorme îlot / accès balcon et joli petit jardin en pavé uni + terrasse. Magnifique escalier double qui s'ouvre sur grand palier, suite des maîtres + SDB ensuite de luxe, 3 CAC. 3 stationnements, opportunité unique!

1 349 000 \$ | MLS 15325209

Top
1%

des courtiers immobiliers au Canada pour Royal LePage

of real estate brokers in Canada for Royal LePage

ROYAL LEPAGE
HERITAGE
Agence Immobilière / Real Estate Agency

100
YEARS-ANS
SINCE-DEPUIS 1915

MAISON DE PRESTIGE

ÉQUIPE BURDMAN

We're not No. 1, you are!

It's all about you and your real estate needs

WESTMOUNT
71, ave. Arlington



PRIX POUR VENDRE!

Belle maison familiale, emplacement de choix entre 2 parcs - Murray Hill et Westmount, près de Victoria Hall et YMCA. Plan croisé, 3 CAC, 2 SDB, 1 SDB ensuite dans CAC des maîtres, planchers de bois, hauts plafonds, foyer, grande fenêtre dans la cuisine donnant sur jardin, s-sol aménagé avec entrée séparée, stationnement. A ne pas manquer!

1 198 000 \$ | MLS 17687779

WESTMOUNT
507, ave. Claremont



PRIX POUR VENDRE!

Maison familiale de toute beauté. Entièrement rénovée, chaleureuse + élégante. Concept ouvert, cuisine gourmet (gaz), comptoir déjeuner, salon spacieux + bur.4 + 2 CAC, 2 SDB/1 ensuite + 2 salles d'eau. Sous-sol + CAC + salle de jeux, double garage. Matériaux nobles, puit de lumière, toit + fenêtres neuves, A/C central. Urbain/suburbain près des parcs, boutiques, transport, Super Hôpital. Wow!

1 195 000 \$ | MLS 14357528

WESTMOUNT
77, ave. Holton



PRIX POUR VENDRE!

Magnifique maison avec 3+1 chambre, concept ouvert avec mezzanine et très grand puit de lumière. Finitions de grande qualité, jardin fleuri. Escalier extérieur, toit + briques refaites. Garage intégré transformé en pièce additionnelle (re-conversion possible). À deux pas de Greene, rue tranquille, adresse unique, boutiques, restos.

1 295 000 \$ | MLS 27022022

PLATEAU MONT-ROYAL
3960, rue St-Hubert, #2



PRIX POUR VENDRE!

Élégante facade de pierre grise, 1537 pc, hauts plafonds, mur de brique, foyer au bois, A/C, grande cuisine/salle à manger, 2 cacs + bureau, 2 s. de bains, nouvelles portes-fenêtres, balcon et terrasse, rangement+garage. Opportunité unique près des rues St-Denis et Mont-Royal, restos, transport, services... À voir!

548 000 \$ | MLS 23854433

VIEUX-MONTRÉAL
64, rue De Brésolles, #R-02



PRIX POUR VENDRE!

Cours Le Royer adresse prestigieuse. Condo commercial et/ou résidentiel. Entrée privée, haut plafond, mur de grandes fenêtres donnant sur la cour classée, cuisine, salle d'eau, mezzanine pour bureau ou chambre. Près de la Cathédrale Notre-Dame, Palais de justice, Vieux Port, transport, restos+services. Belle opportunité! Vendeur motivé!

449 000 \$ + taxes | MLS 10158209

VIEUX-MONTRÉAL
305, rue De La Commune O., #22



VUE SUR JARDINS ET FLEUVE!

'Les Jardins D'Youville'. Charme et élégance sur 2 étages avec vue à la fois sur fleuve et jardins. SAL+SAM spacieux, 2 belles CAC+2 SDB ensuite, planchers bois franc, poutres originales, murs en pierre, plafond cathédrale, escalier architectural + mezzanine, SDL, rangement + garage. Destiné à une clientèle à la recherche d'authenticité, de beauté et de qualité!

895 000 \$ | MLS 19287955

VIEUX-MONTRÉAL
291, rue de la Commune O. #33

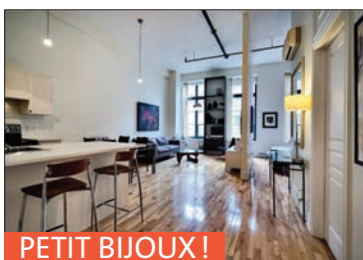


LOFT 3 CAC ÉLÉGANT

'Les Jardins D'Youville' Adresse prestigieuse au Vieux-Port côté jardin tranquille. Éléphant loft de 1,582 p/c, 3 CAC, murs de pierre + brique, plancher bois franc, 6 colonnes de bois originales, suite des maîtres privée, belle cuisine équipée, A/C, SDL discrète. Terrasse commune sur le toit, rangement+garage. Opportunité unique!

789 000 \$ | MLS 17383871

VIEUX-MONTRÉAL
433, rue Sainte-Hélène, #304

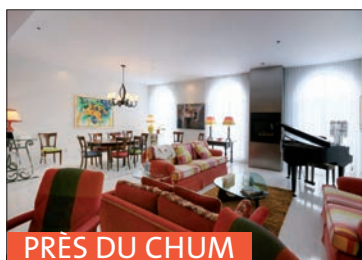


PETIT BIJOUX!

'Époque I'. Condo style loft immaculé dans immeuble en pierres de taille. Plafonds 12'5 pi, planchers bois franc, mur de briques, grandes fenêtres françaises, cuisine aire ouverte équipée (inox), comptoirs de quartz + bar petit-déj. SDB élégante/placards encastrés, SDL discrète, A/C. Deux pas des restos, boutiques, transports...

**319 000 \$ | GARAGE + 50 000 \$
MLS 24248310**

VILLE-MARIE
969, rue St-Timothée, #202



PRÈS DU CHUM

Magnifique loft ensoleillé dans le célèbre 'Oxxford'. Gracieux + spacieux, idéal pour réceptions. Magnifique salle de bains + baignoire et douche séparée avec accès par couloir et CAC. Avait 2 chambres à coucher. Cuisine à aire ouverte + îlot, gaz, planchers bois blanc partout, chambre privée/grand walk-in, haut plafond, fenêtres en arc énormes, casier +garage.

669 000 \$ | MLS 10957500

VIEUX-MONTRÉAL
525, rue de Bonsecours, #102



COIN AVEC HUIT FENÊTRES

'Le Bluestone'. Unité de coin unique avec 8 grandes fenêtres. Condo spacieux, hauts plafonds, SALON+SAM+CUISINE concept ouvert, 2 grandes CAC carrées, 1 SDB ensuite avec planchers+porte serviette chauffant, SDB avec double douche effet 'pluie'+jets massage. Tranquille, près des boutiques, restos, piste cyclable, etc. Opportunité unique pour l'oeil averti.

529 000 \$ | MLS 16317731

VIEUX-MONTRÉAL
404, rue McGill, #402



ESPACE ZEN UNIQUE!

'Dominion Lofts'. Bijoux japonais avec décor zen unique. Portes sur mesure Soji, cuisine Wenge, appareils haut de gamme, comptoir de pierres. SDB/Spa avec bambou, noyer, porcelaine + pierre, planchers chauffants, 2 lavabos, baignoire/douche. Plancher bois franc, plafond 9'9, concept ouvert SAL/SAM/CUI. Bibliothèque unique. Idéal pour réception.

659 000 \$ | MLS 27390834

QUARTIER DES SPECTACLES
366, rue Mayor, #405



EMPLACEMENT EXCEPTIONNEL!

Quartier des Spectacles. Condos Rythme. Construction de qualité Belcourt. Beau condo 2 CAC avec haut plafonds en béton, plancher bois franc, A/C central, cuisine équipée + concept ouvert, magnifique SDB avec douche en verre, salle de lavage, rangement et garage. Deux pas des festivals, magasins, restos, transport, universités. À voir!

399 000 \$ | MLS 16470853

SUD-OUEST
400, rue de l'Inspecteur, #811

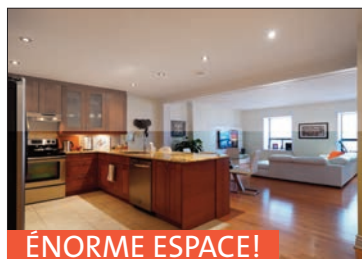


PREMIER ACHETEUR!

'Lowney's 34' Loft avec vue! Studio + mur de fenêtres panoramiques, espace CAC alcove, belle SDB spacieuse avec baignoire, cuisine concept ouvert. Gym sur place, cour intérieure et piscine, terrasse sur toit avec BBQ. Deux pas du Vieux-Montréal, centre-ville, Griffin Town, restos, transport et services. Idéal pour pied-à-terre ou premier achat. À ne pas manquer!

233 000 \$ | MLS 14471830

VIEUX-MONTRÉAL
284, rue Notre Dame O., #300



ÉNORME ESPACE!

Grande unité en location résidentielle et bureau au 3e étage sans ascenseur, neuf, environ 1 600 pc, 2 cacs et 2 salles de bains complètes, grand espace ouvert salon/salle à manger et cuisine équipée, comptoir à déjeuner en granite, beaucoup de rangement, plancher de bois, a/c. Au cœur du Vieux-Montréal, près des transports, restos, services... À ne pas manquer!

2 100 \$/mois | MLS 11952148

CENTRE-VILLE
2000, rue Drummond, #406



GRANDE TERRASSE PRIVÉE

'Le Roc Fleuri', adresse prestigieuse dans immeuble de luxe avec service valet+sécurité 24h00. Unité de coin avec vue donnant sur terrasse commune, 2 CAC, 2 SDB - une ensuite. Grande terrasse privée carrée, piscine intérieure, spa, gym, garage, rangements. En plein centre-ville près des restos, boutiques, musées, cinémas, transports, etc.

2 950 \$/mois | MLS 28929551

Équipe Burdman est fière d'annoncer son partenariat avec la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants, une institution médicale renommée, qui partagera avec nous une partie des profits pour chaque transaction immobilière.

La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants



The Montreal Children's Hospital Foundation

Team Burdman is proud to announce its partnership with the Montreal's Children's Hospital Foundation, support of a long-standing healthcare institution, who will share with us a part of proceeds resulting from each real estate transaction.

éditorial

L'HOMME DU PASSÉ



Vincent Di Candido

Après neuf années au pouvoir, nous pouvons faire l'analyse de la doctrine dogmatique du Parti conservateur et de son chef Stephen Harper, reconnu comme autoritariste et seul décideur. Et c'est ainsi que chacun doit se soumettre au chef conservateur et défendre la ligne idéologique qui est la sienne, sous peine de se faire sanctionner par les hautes instances du parti.

Ce n'est pas nouveau : homme reconnu depuis longtemps pour dégager une certaine froideur, depuis son avènement au pouvoir canadien monsieur Harper a toujours détesté se faire questionner par les journalistes. Il croit dur comme fer détenir la seule acceptable vérité et se montre souvent insensible aux arguments qu'on lui apporte. Cette attitude revêche et intransigeante se traduit dans toute une variété de dossiers chauds : ce fut le cas dans le refus d'entériner un quelconque Registre des Armes à Feu, où même ne serait-ce que fournir une liste sommaire d'acheteurs potentiellement dangereux à la Province de Québec; ou encore dans le dossier hautement médiatisé récemment de l'accueil d'urgence aux émigrés qui

fuiet le terrorisme par milliers, il a semblé avoir bien peu de compassion devant cette détresse humaine, obnubilé par ses propres œillères idéologiques.

Mais là où le bât blesse plus particulièrement cependant dans le cas du Premier ministre du Canada, c'est en ce qui a trait à son bilan économique, pourtant le continuel fer-de-lance de sa stratégie politique globale. Or, on peut affirmer sans se tromper qu'il a échoué lamentablement à ce chapitre, alors que le Canada a glissé du 6^{ème} rang où il se situait lors de son accession au pouvoir en 2006, pour une chute vertigineuse jusqu'au 16^{ème} rang parmi les 19 pays industrialisés membres de l'OCDE, un recul effarant qui ne peut être attribué à la simple crise économique comme le mentionne fort justement Alain Dubuc, éditorialiste-analyste du journal *La Presse*, puisque tous les pays ont été touchés.

On ne s'étonnera certainement pas non plus de ses résultats catastrophiques en politique environnementale. Avec l'écologie bien en bas de sa liste de préoccupation, le Parti conservateur a largement contribué à perpétuer la pollution de notre planète, avec le Pétrole de l'Alberta

et la grande réticence de monsieur Harper à instaurer des mesures pour réduire la pollution engendrée par les sables bitumineux. Sauf que pour la première fois depuis des lustres, ce ne sont pas seulement les environnementalistes qui ont critiqué le gouvernement canadien, beaucoup de pays ont adressé leurs remontrances au Canada, l'accusant de piètres résultats et de ne pas assumer la détérioration grandissante de la planète. Le Canada, qui a pourtant toujours été un pays vert !

Notre pays a pourtant d'énormes ressources, c'est un des plus grands territoires au monde qui ne demanderait qu'à être exploité plus intelligemment.

L'incompétence crasse de nos élus dans ces domaines vient donc directement affecter sa population, causant un appauvrissement graduel de ses citoyens. Un manque de vision sociopolitique, un interventionnisme contreproductif et une stratégie économique ankylosée sont tout autant d'éléments ayant contribué à une monnaie canadienne instable et grandement affaiblie depuis quelques années. Les revenus ont baissé, le fardeau fiscal a augmenté et les importations piétinent, alors que tout nous coûte plus cher, incluant – et il faut y voir-là une ironique quadrature du cercle – le pétrole, alors que nous sommes pourtant un pays producteur et exportateur !

Le sourire figé d'un Stephen Harper essayant de justifier son échec n'apparaît dès lors plus que comme le vestige fossilisé d'un passé lointain aux valeurs rétrogrades. Les Canadiens ne peuvent plus se permettre un immobilisme pendant quatre autres années, le prix de la paresse électorale serait maintenant beaucoup trop élevé. Ce gouvernement conservateur a eu sa chance pendant neuf ans, échouant lamentablement. Toutes nouvelles promesses ne sont que dérisoires, un changement s'impose. En ce sens, paradoxalement, il serait peut-être souhaitable de retrouver un gouvernement minoritaire, qui obligerait les élus à être plus à l'écoute des citoyens. ■

CENTRE DENTAIRE
GINETTE MARTIN

GRAND OUVERT... SELON VOTRE HORAIRE

Dr GINETTE MARTIN,

B.A., B.Sc., D.M.D.

Chirurgienne Dentiste

1037, rue St-Denis, Bureau 203, Montréal H2X 3H9

Tél. : 284-1975

Fax : 284-1818

BOTA
SPA · SUR · L'EAUOFFREZ-VOUS
LA DÉTENTEMATINÉE ET SOIRÉE
À PARTIR DE

35 \$



BILLET LA ROUTE DU DÉSESPOIR



Mercedes Domingue

C'est par milliers que des réfugiés parcourent des distances considérables pour rejoindre l'Europe, et ce, avec tout son lot d'obstacles sur le chemin. Les migrants font des milliers de kilomètres en traversant plusieurs pays pendant que d'autres sont prêts à affronter la mort, en naviguant sur la mer Méditerranée avec des embarcations de fortune. Plus de 2 500 personnes sont ainsi mortes en essayant d'échapper à la terreur de leur pays, Syrie ou Irak. Cette terreur est engendrée par les fanatiques de l'organisation État Islamique qui décapitent et violent des femmes qu'ils réduisent à l'esclavage.

Plusieurs craignent avec raison le fanatisme qui n'est pas le lot de la grande majorité des musulmans. Par contre, ces derniers payent pour leur discrétion en ce qui concerne la condamnation de ces terroristes qui profitent de leur mouvance pour s'imposer dans le monde.

Il faut dire que bien des pays sont responsables de cette situation, laissant ces quelque 30 000 fanatiques faire la pluie et le beau temps malgré des armées puissantes et des pays arabes concernés par le conflit comme l'Égypte, l'Arabie Saoudite, le Liban, la Jordanie, la Libye et même l'Irak et le Pakistan (une armée de plus d'un million d'hommes). Il faut corriger et

éliminer rapidement cette terreur qu'on essaie de propager et permettre aux migrants de retourner dans leurs pays respectifs.

Dans la même mouvance, il est temps que nos élus adoptent une loi interdisant le port de la Burka (ou Niqab), comme le souhaitent 93% des Québécois, et ce, pour le respect des valeurs de notre pays qu'ils ont choisi.

Justin Trudeau, digne successeur de son père qui, à une époque bien différente, avait fait voter la Charte des Droits & Libertés, tout en rapatriant la constitution sans l'accord du Québec, se fait ainsi le défenseur d'une petite minorité, dont les valeurs ne correspondent pas à celles de notre pays et qui viendraient bafouer les droits et libertés d'une grande majorité de Québécois et de Canadiens.

Nos valeurs, coutumes et libertés ne doivent pas être à la merci de fanatiques qui recherchent la soumission et l'abaissement de la femme. Trudeau fils, en se voulant un défenseur du multiculturalisme tous azimuts sans nuances ne fait qu'alimenter cette mentalité rétrograde où la femme ne sert plus que d'objet utilitaire et de faire-valoir à l'homme.

Cette prérogative n'est pas négociable et ils sont libres de retourner dans le pays qui permet de vivre leur fantasme socio-religieux sans nous l'imposer. ■

sommaire ►

OPINIONS Page 10

CAHIER IMMOBILIER Pages 12 à 16

CULTURE ET ART DE VIVRE Pages 17 à 23

Visitez notre site Internet au www.echosmontreal.com



AGENCE IMMOBILIÈRE
INTOWN

L'équipe INTOWN,
l'expérience en ville



Audrey Cyr
Courtier immobilier
Real Estate Broker

Diane Sabourin
Courtier immobilier agréé, DA,
Certified Real Estate Broker, AEO

Plusieurs centaines de propriétés construites en carrières !
Et depuis, des centaines de propriétés vendues en tant que courtiers !



EN VEDETTE



BORD-DE-L'EAU EXCLUSIF AU DOMAINE LE RIVERAIN LAVAL, à 2 minutes de Montréal, directement face à la Rivière-des-Prairies, NAVIGABLE, place pour bateau, immense séjour et salle à manger avec vues panoramiques, 2 stationnements intérieurs, 2323 pi.ca. net, 3 ch. + bureau, 4 SDB, piscine creusée, prestigieuse résidence dans une formule en copropriété vous laissant tous vos temps libres. Un seul propriétaire à ce jour. MAGNIFIQUE ! 775 000 \$. Centris #18356414



EN VEDETTE

Au Club Marin II, Île-des-Sœurs: Opportunité! Stat. int. inclus! Au 3^e, grand condo 1 ch. de 775 pi.ca., concept ouvert, salon avec solarium, ensoleillé, immeuble de prestige au bord-du-fleuve avec piscine, sauna, spa, billard, gym, squash, tennis etc. **PRIX POUR VENTE RAPIDE: 250 000 \$.** Centris #13282748



EN VEDETTE

À Lachine, à quelques pas du bord de l'eau et incluant 1 stat. intérieur, superbe grand condo 1 ch., très ensoleillé, balcon, aires ouvertes, salle de lavage, cuisine et salle de bain au goût du jour, locker, plusieurs inclus. Immeuble 2012, Cert. Novoclimat, structure béton. **À voir! 234 900 \$.** Centris #10570861



À VENDRE

#304, OCCUPATION IMMÉDIATE. CONDO NEUF avec balcon, côté sud, concept ouvert, grand salon, chambre avec walk-in, comptoirs de quartz, 6 électros et locker inclus. Vue agréable et soleil. **À voir! 225 600 \$ + Tps/Tvq. NOUVELLE PROMO: STAT. INT. EN OPTION À MOITIÉ PRIX!**



À VENDRE

#402, CONDO NEUF, COIN SUD, 2 ch., balcon, aires ouvertes, belle cuisine avec quartz, 6 électros et locker. **NOUVELLE PROMO: STATIONNEMENT INTÉRIEUR GRATUIT!** 343 935 \$ + Tps/Tvq, Centris #16275931



À VENDRE

#211, CONDO NEUF, COIN EST, 2 ch. + bureau, balcon, vue agréable et ensoleillée, quartz, 6 électros et locker inclus. **NOUVELLE PROMO: STATIONNEMENT INTÉRIEUR GRATUIT!** 329 900 \$ + Tps/Tvq, Centris #16491557



À VENDRE

#121, CONDO NEUF, 1 ch., salon et salle à manger avec coin bureau, modèle convoité avec grande cuisine, quartz, 6 électros et locker inclus. 228 238 \$ + Tps/Tvq. **NOUVELLE PROMO: STATIONNEMENT INTÉRIEUR EN OPTION À MOITIÉ PRIX!**



FOOD TRUCKS: DÉFI DE RENTABILITÉ

© Archives Échos Montréal



Samuel Larochelle

Générateurs d'enthousiasme depuis leur arrivée dans les rues de Montréal, les food trucks n'en sont pas moins confrontés à d'importants défis de rentabilité. Composant avec des coûts de lancement élevés et de nombreux impondérables, les entrepreneurs mobiles doivent gérer leurs sous de très près s'ils veulent terminer l'été avec le sourire.

Au-delà des frais d'achat et de conversion d'un camion usager, répondant à toutes les normes du MAPAQ et de la SAAQ, qui s'élèvent à 60 000 \$ en moyenne, l'aventure dans le monde de la nourriture de rue demeure risquée. Météo repoussante, achalandage inconstant et bris mécaniques sont des imprévus qui peuvent influencer la rentabilité. Sans parler des accidents. « Mon camion était une entreprise profitable jusqu'à l'accident que nous avons eu en plein été, explique Valérie Impala, qui fait rouler le *Lucky's Truck* depuis quatre ans. Et si l'assureur ne tardait pas à nous rembourser, nous aurions pu reprendre la route beaucoup plus tôt... »

Gabriel Poirier, qui gère le camion *La Queue du Diable*, parle de rentabilité en termes d'extrêmes. « C'est tout ou rien, dit-il. Heureusement, nous n'avons presque aucune perte de nourriture, car notre produit (des pogos) se conserve parfaitement et nous pouvons écouler les "restants" dans nos deux restaurants, le *Bâtiment B* et *La Confrérie*. Ça nous facilite beaucoup la vie.

Nous n'avons pas besoin de louer un espace de production et nous avons un stockage réfrigéré. »

Avec les années, les restaurateurs arrivent tout de même à gérer l'imprévisible. « Comme toute entreprise, la première année est plus difficile, souligne Mme Impala. Mais avec l'expérience, on finit par trouver le rythme de croisière pour exploiter son entreprise. Il faut essayer différentes façons de faire, être très rigoureux dans le contrôle des coûts, analyser son menu et penser à faire du volume. L'entrepreneur doit faire un bon ratio entre les événements privés, les événements publics et les festivals. »

À ce sujet, le camion *La Queue du Diable* se concentre spécifiquement sur les festivals. « Selon nous, il n'est pas nécessaire de sortir son camion tous les jours et toutes les fins de semaine. Aussi, il vaut mieux choisir un bon festival que deux ou trois moyens. À notre avis, les festivals de nourriture sont les meilleurs. »

Le restaurateur croit toutefois qu'il y a encore place à l'amélioration dans l'organisation des événements du genre. « Certains festivals affichent une fausse représentation du type de clientèle qui sera présent et de la quantité de participants, affirme Gabriel Poirier. Trop souvent, les chiffres sont gonflés. On remarque aussi que l'emplacement des camions est parfois loin des activités et que l'offre alimentaire sur les sites est souvent trop grande. » ■

BILLET LA PRESSE ET SON CHEMIN DE DAMAS

Vincent Di Candido

Dans une analyse de deux pages parue dans le journal *La Presse* par son président et éditeur Guy Crevier, on fait part de la décision de conversion au numérique, justifiant l'arrêt papier de ce journal qui ne paraîtra que le samedi à partir de janvier 2016.

Par un organigramme, on indique la baisse des ventes de journaux et l'augmentation du nombre de visites sur tablette depuis 2013. Cela coïncide cependant avec la mise en place du nouveau moyen de communication gratuit *La Presse +*, alors qu'une bonne portion de son lectorat numérique provient en réalité simplement d'un déplacement de son lectorat papier. La direction du journal n'aurait pas eu d'autres choix que de promouvoir cette mise en place du numérique, avec un investissement énorme de 500 millions de dollars, tout en négligeant le papier avec moins d'informations et de cahiers.

Même s'il est important pour certains de se réajuster et offrir un complément visuel ailleurs, cette vision laisse croire une mise en veilleuse générale du papier, ce qui n'est pas le cas en réalité. Les statistiques démontrent en fait que les médias papier locaux sont un marché en expansion. Quant au *Journal de Montréal* et celui de Québec, ils ne cessent d'augmenter leurs parts de marché, justifiant de fait la pérennité du papier. Québecor doit se frotter les mains de la décision de son concurrent francophone direct.

La Presse a fait un choix économique, mais risqué selon plusieurs observateurs. Le *Journal Voir* lui, a décidé de convertir son volet papier en un mensuel plus orienté vers le type magazine. Bref, nous sommes en effet sur un marché évolutif, dans lequel chacun doit trouver sa place et où les médias doivent chercher la multiplication des canaux plutôt que de se concentrer uniquement sur les nouveaux, au risque de le regretter un jour! ■

BEST BUY OUVRE UN NOUVEAU MAGASIN À ANJOU



© Best Buy

MOHAMMED CHOUFANI, DIRECTEUR DU BEST BUY DES GALERIES D'ANJOU ET SON ÉQUIPE.

Le groupe Best Buy a littéralement le vent en poupe et continue son expansion avec l'ouverture d'un tout nouveau magasin à Anjou.

La grande ouverture officielle a eu lieu le vendredi 9 octobre dernier et les clients semblaient visiblement très satisfaits des aménagements aussi bien extérieurs qu'intérieurs, propres à la nouvelle succursale!

Tout a été pensé pour améliorer l'expérience de magasinage des clients! Ainsi, de nouvelles zones de produits inédites ont été aménagées, à l'image de la boutique Best Buy Mobile, dotée des dernières avancées en matière de

service à la clientèle. Cela permet de créer différentes atmosphères à l'intérieur du même magasin, chacune permettant d'avoir une expérience de magasinage beaucoup plus agréable.

L'arrivée de la toute nouvelle boutique Windows à l'intérieur du magasin Best Buy d'Anjou sera une première! La marque favorite de Microsoft a en effet redoré récemment son blason avec le grand succès de Windows 10. Nul doute que les clients seront nombreux à accourir dans ce nouvel espace du magasin.

Le nouveau magasin Best Buy est situé aux Galeries d'Anjou (7 400 boulevard des Rosaies, Anjou). ■

SOYEZ CRÉATIF






- Bijoux
- mode
- métiers d'art



Marché Bonsecours

350, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal
www.marchebonsecours.qc.ca

 Découvrez les projets Quorum en cours

<p>LASALLE, MTL 161 av. Stirling</p> <p>HIGHLANDS</p> <p> TRAIN LASALLE</p> <p>Condos de 1 à 3 chambres \$163,900 à \$350,900^{+tx}</p> <ul style="list-style-type: none"> → Ascenseurs → Stationnement intérieur → Plusieurs modèles → À 5 minutes de marche de la gare LaSalle → À deux pas du canal Lachine 	<p>LASALLE, MTL 161 av. Stirling</p> <p>HIGHLANDS</p> <p> TRAIN LASALLE</p> <p>Maisons de ville superposées de 3 à 4 chambres également disponibles à partir de 304,900\$^{+tx}</p> <p>Maisons de ville de 3 à 6 chambres \$394,900 à \$452,900^{+tx}</p> <ul style="list-style-type: none"> → Garage double → Grande terrasse 20' x 21' → Mezzanine en option → À 5 minutes de marche de la gare LaSalle → À deux pas du canal Lachine 	<p>VILLE-ÉMARD, MTL 5970 boul. Monk</p> <p>CONDOS MONK SUD OUEST</p> <p> MÉTRO MONK</p> <p>Condos de 1 à 3 chambres 149,900\$ à 350,900\$^{+tx}</p> <ul style="list-style-type: none"> → Stationnement intérieur → Terrasse sur le toit → Secteur paisible dans le Sud-Ouest de Montréal à distance de marche de la station de métro Monk 	<p>DUVERNAY-EST, LAVAL 200 boul. des Cépages</p> <p>VAL DES RUISSEAUX</p> <p> PONT A25</p> <p>Maisons de ville 3 chambres 359,900\$ à 389,900\$ taxes et garage double inclus</p> <ul style="list-style-type: none"> → Cour arrière avec pelouse → Grande terrasse 20' x 21' → Finitions de qualité → Emplacement unique face à la rivière des Prairies et à 700 mètres du pont A25 	<p>LAVAL-SUR-LE-LAC rue les Érables angle Ch. St-Antoine</p> <p>L L</p> <p>Pre-inscription: llsurlac.com</p> <p>Condominiums haut-de-gamme et penthouses exclusifs</p> <ul style="list-style-type: none"> → Secteur unique et recherché au bord de la rivière des Milles-Îles et du golf Laval-sur-le-Lac → Service de conciergerie → Finitions et architecture de luxe 	<p>VAUDREUIL-DORION 3165 boul. de la Gare</p> <p>Le One de la Gare</p> <p> TRAIN VAUDREUIL</p> <p>Condos de 1 à 3 chambres 189,900\$ à 450,900\$ tx et stationnement intérieur inclus</p> <ul style="list-style-type: none"> → Ascenseurs → Stationnement intérieur → Salle d'exercice → Piscine extérieur → Emplacement idéal à deux pas de la gare Vaudreuil
---	--	---	---	---	---

R.B.Q. 8332 3055-24

quorumcanada.com

514.822.2888



QUORUM

Visitez notre site Internet au www.echosmontreal.com



 Équipe **CheffLanctôt**
COURTIERS IMMOBILIERS

Votre Propriété Vendue en 71 jours GARANTI ou nous vous donnons 4000\$ Comptant! *

Pour discuter de la vente de votre propriété, contactez Martin au (514) 266 - 6601 ou visitez: www.NotreGarantie.com

*Certaines conditions s'appliquent

1-800-416-8117 Ligne Info-Propriété:  Utilisez le code de la propriété pour écouter une courte description et recevoir la fiche complète avec photos.

<p> MARCHÉ ATWATER Condo sur 2 étages situé à quelques pas du Marché Atwater. Unité de coin, lumineux! Grande ch. des maîtres. Info-Propriété code: 3005 199 500\$</p>	<p> PIERREFONDS Bungalow clé en main. Rénové avec goût et qualité. Superficie habitable et luminosité impressionnante. Grande cour privée! Info-Propriété code: 3001 399 000\$</p>	<p> MARCHÉ ATWATER Condo de 1434 p.c. sur 3 niveaux! Très spacieux! Terrasse privée, cachet (mur de brique, poutre de bois et foyer). Unité de coin situé sur parc! Info-Propriété code: 3011 580 000\$</p>
<p> PLATEAU Condo impeccable situé à quelques pas du Parc Laurier. Unité de coin très ensoleillée. Situé au 4ième étage avec grand balcon. Stationnement inclus. Info-Propriété code: 3015 389 000\$</p>	<p> CENTRE-VILLE Le Concorde: situé au coeur du centre-ville, moderne avec concept ouvert offrant beaucoup de luminosité, finition de qualité supérieur. Idéal pour investisseur. Info-Propriété code: 3020 329 000\$</p>	<p> MERCIER Superbe 4-Plex. Idéal pour propriétaire occupant, très spacieux. Le RDC offre 3 chambre et 3 salles de bains. Garage inclus. Facile à visiter! Info-Propriété code: 3008 819 000\$</p>

★★★★★★★★★★★★
Recevez gratuitement la liste des 10 meilleurs achats de votre quartier en visitant...
www.ListePourVous.com

★★★★★★★★★★★★
A quel prix et en combien de temps votre propriété se vendra-t-elle? Visitez...
www.EstimationValeurMarchande.info

Pour voir toutes nos propriétés en vente
Visitez...
www.aVendreMontreal.com



L'ÉQUIPE #1 au CANADA
1
4 années consécutives

Pour toute information, appelez-nous:
514 266-6601

KW URBAIN
KELLER WILLIAMS URBAIN, AGENCE IMMOBILIÈRE

échos IMMOBILIER

ANNONCEZ-VOUS!
514 844-2133

22 ANS DÉJÀ ! | VOL. 22 NO. 10 | OCTOBRE 2015 | PLUS DE 125 000 LECTEURS

PROCHAINE PARUTION : 12 NOVEMBRE 2015 / DATE DE TOMBÉE : 3 NOVEMBRE 2015

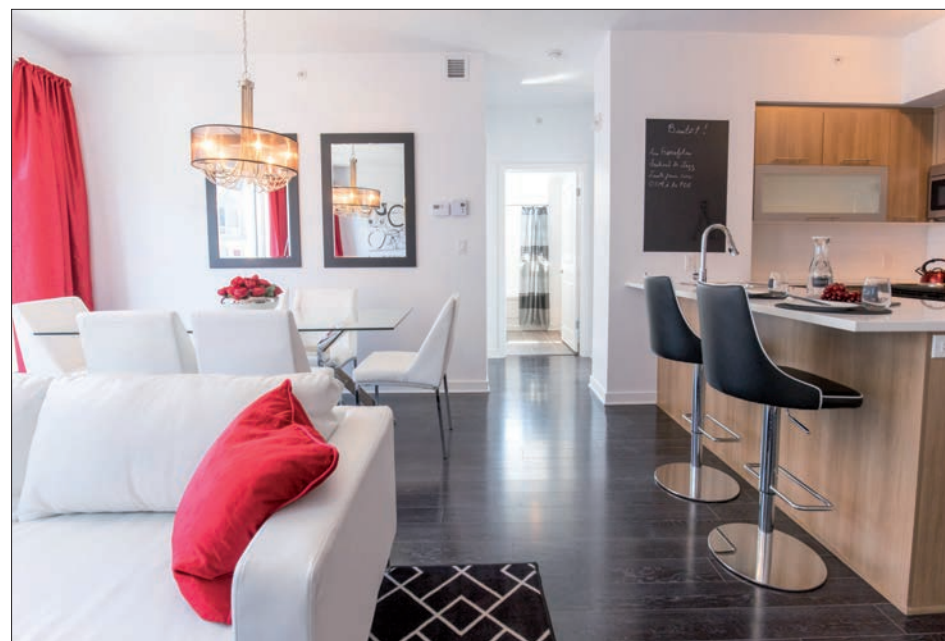
CENTRE-VILLE : LE 1248 CASSE LES PRIX

La nouvelle n'a pas manqué de faire des échos auprès des Montréalais prospectant un bien immobilier au centre-ville! Le projet de condominiums Le 1248 casse littéralement les prix sur les derniers condos disponibles à l'occasion de la fin de son projet. En effet, Le 1248 offre présentement de généreux rabais allant de 22 000 \$ à 47 000 \$ à l'achat d'un condo avec stationnement intérieur inclus. C'est considérable! Particulièrement dans le contexte où il s'agit d'unités qui sont déjà à des prix vraiment étonnamment abordables pour un nouvel immeuble au centre-ville, avec structure de béton, insonorisation supérieure, ascenseurs, gym et toit-terrasse.

Offrant des unités de qualité à des prix plus qu'attractifs, Le 1248 est en mesure de répondre aux besoins et budgets de bien des acheteurs. Ainsi, si une dame recherche un condo de 2 chambres avec balcon, stationnement intérieur inclus et veut payer moins de 350 000 \$, Le 1248 relève le défi haut la main car il

pourra lui en proposer quelques-uns incluant même la TPS/TVQ! Le couple avec enfant qui désire un grand condo avec terrasse, 2 chambres, 2 salles de bain et stationnement intérieur inclus et espérant payer entre 450 000 \$ et 500 000 \$ pour cela au centre-ville sera lui aussi très agréablement surpris Le 1248 lui en proposant à moins de 395 000 \$ TPS/TVQ incluses! Quant aux investisseurs, ils flaireront la bonne affaire et n'auront aucun mal à louer à bon prix ces appartements convoités, si proches de tout!

En plus, l'acheteur fera un profit à l'achat, son prix total d'achat pouvant aller jusqu'à 40 000 \$ en-dessous du montant de l'évaluation municipale! Que dire de plus? Une foule d'éléments sont inclus: 6 électroménagers, comptoirs de quartz, luminaires, climatiseur, rangement au garage, hauts plafonds, généreuse fenestration. Et avec la promotion présentement en cours, fini les bancs de neige! Le stationnement intérieur est inclus!



Courtoisie

Le 1248 est situé au cœur du Quartier des spectacles à l'angle de 2 rues à faible circulation, à quelques pas de 3 stations de métro, du CHUM, UQAM, du Vieux-Montréal, Plateau, etc. Les personnes intéressées doivent se hâter afin de saisir l'opportunité et avoir le meilleur choix. Par la suite et afin de profiter de ces rabais exceptionnels, la clôture chez le notaire devra avoir lieu avant le 21 décembre 2015. Voilà un très beau

cadeau de Noël à se faire à soi-même!

Vous retrouverez des photos, des vidéos et autres détails en visitant le site Le1248.com. Contact : 438 830-1248 ou info@le1248.com. Le bureau de vente et les condos disponibles sont ouverts pour des visites libres le mardi et mercredi de 13h à 18h et le vendredi, samedi et dimanche de 13h à 17h, ainsi que sur rendez-vous. ■

Vous retrouverez des photos, des vidéos et autres détails en visitant le site Le1248.com. Contact : 438 830-1248 ou info@le1248.com. Le bureau de vente et les condos disponibles sont ouverts pour des visites libres le mardi et mercredi de 13h à 18h et le vendredi, samedi et dimanche de 13h à 17h, ainsi que sur rendez-vous.

CAROLE BAILLARGEON
514-912-5343
Courtier immobilier agréé

Obtenez des AIR MILES à l'achat ou à la vente de votre propriété

Max-Immo Agence immobilière

VOIR PAGE 15

AGENCE IMMOBILIÈRE
INTOWN
RÉSIDENTIEL / COMMERCIAL /
ACHAT / VENTE / LOCATION
Agence immobilière Intown inc.
228, rue Saint-Jacques, Vieux-Montréal
514 830-2800 • www.intownMTL.ca

VOIR PAGE 9

YUL
DESTINATIONYUL.COM
OCCUPATION : 2017

VOIR PAGE 14

ÉQUIPE BURDMAN
BRIGITTE I. BURDMAN
Courtier Immobilier / Real Estate Broker

ROYAL LEPAGE 100 YEARS-ANS
Agence Immobilière / Real Estate Agency

VOIR PAGES 6 ET 7

LOCATIONS

- 315 ST-SACREMENT #4000 – Édifice Furness, cuisine en cerisier, high-tech, 2 cac, 2 sdb, à voir. **4 000 \$/M - LIBRE**
- 350 DE L'INSPECTEUR #312 – Lowney - adorable unité de coin à Griffintown, 1 cac, 1 sdb, piscine et gym avec chalet urbain. **1 300 \$/M - LIBRE**
- 65 ST-PAUL OUEST PH607 – Magnifique PH avec immense terrasse privée - foyer au bois, 2 sdb - 1 cac - possibilité de 2ième cac. **3 000 \$/M - LOUÉ**
- 88 RUE CHARLOTTE #204 – Excellente localisation, 2 cac, 1sdb, plancher de bois, comptoir de granite, rangement au sous-sol. **1 250 \$/M - NOUVEAU PRIX**
- 777 GOSFORD #605 – 1 cac, 1 sdb, entièrement rénové, garage, meublé ou non. **1 500 \$ - LIBRE**
- 410 DES RÉCOLLETS # 203 – Loft de 1900 PC, entièrement meublé et équipé, plafond de 15 pieds, 2 chambres + un garage. **4 500 \$/M - LIBRE**
- 289 DE LA COMMUNE OUEST – Magnifique condo dans les Jardins D'Youville, 3 chambres, garage, entièrement meublé et équipé, murs de pierres. **4 975 \$/M - LIBRE**

MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800 COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC. • mbouchard@sutton.com • VISITEZ LES TOURS VIRTUELS : WWW.MBOUCHARD.CA

Sutton
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST
WWW.SUTTON.COM



ENDIRECT DELAGLACE

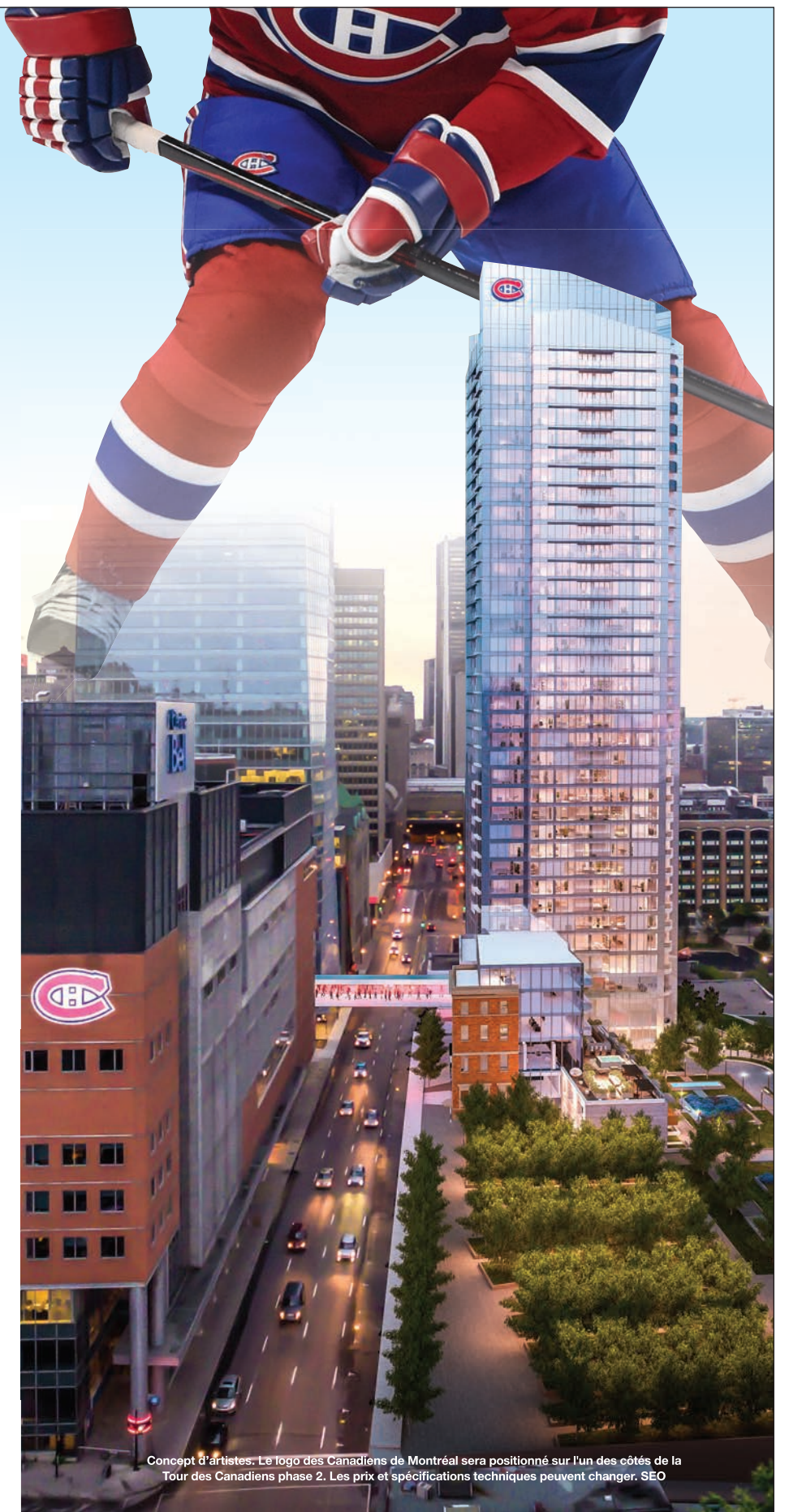


PHASE 2 DES CONDOS

DU PROJET QUAD WINDSOR DE
2 MILLIARDS DE DOLLARS AU CENTRE-VILLE

À VENIR BIENTÔT!

L'HISTOIRE SE RÉPÈTE! LE DEUXIÈME
IMMEUBLE RÉSIDENTIEL TANT ATTENDU
DE LA TOUR DES CANADIENS DU PROJET
VISIONNAIRE QUAD WINDSOR DE
2 MILLIARDS DE DOLLARS AU
CENTRE-VILLE DE MONTRÉAL!



Concept d'artistes. Le logo des Canadiens de Montréal sera positionné sur l'un des côtés de la Tour des Canadiens phase 2. Les prix et spécifications techniques peuvent changer. SEO

À PARTIR DE MOINS DE 200 000 \$

INSCRIVEZ-VOUS À TOURDESCANADIENS.COM



SPORT CULTURE DIVERTISSEMENT MAGASINS PARCS





VOUS ÊTES ICI

YUL CENTRE-VILLE

À la croisée de l'effervescent Quartier des spectacles et du vibrant Griffintown, l'incarnation parfaite de la vie urbaine de prestige à Montréal.

- Élégants condominiums aménagés avec 1, 2 ou 3 chambres
- Maisons de ville de 4 chambres avec ascenseur privé
- Penthouses signature sur 2 étages

YUL

ARMANI/CASA

CENTRE DE PRÉSENTATION 1400, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE OUEST MONTRÉAL

DESTINATIONYUL.COM OCCUPATION : 2017

YUL: LE LUXE SANS CONCESSIONS!

Niché au 1400 boulevard René-Lévesque Ouest, en plein cœur du centre-ville, YUL sera le choix numéro 1 pour les personnes à la recherche du luxe sans concessions. Le projet comporte deux tours de 38 étages en blocs décalés, bordées par de splendides maisons de ville.

La pièce maîtresse du projet, qui donne à YUL toute sa singularité, consistera en un immense espace commun destiné uniquement aux résidents et composé d'un magnifique jardin privé de 23 000 pieds carrés, d'un centre de conditionnement physique, d'une piscine extérieure transformable en patinoire l'hiver et d'une très grande piscine intérieure. Cette dernière sera équipée avec saunas secs et humides, de bains vapeurs et de chaises longues pour lire paisiblement tout en profitant, même en hiver, des bienfaits des rayons du soleil qui passeront à travers les grandes fenestrations de l'édifice.

L'intérêt d'habiter au centre-ville est sans nul doute de baigner dans une animation continue. Le Sky Lounge en est l'exemple! Somptueusement lové au 38^{ème} étage, il jouira d'une vue panora-

mique exceptionnelle dont vous pourrez profiter du lever jusqu'au coucher du soleil. Donnant sur le jardin, le café bar contribuera lui aussi à la vitalité de YUL. Servant autant cafés que cocktails, il sera un partenaire indispensable tout au long de la journée.

La construction n'est pas en reste avec des partenariats de choix permettant une qualité irréprochable à YUL dont l'architecture spectaculaire est de calibre international. La décoration intérieure est digne des plus grands hôtels, avec un design signé Armani/Casa pour tous les espaces communs. Avec des condominiums de 1, 2 ou 3 chambres, des penthouses de 1 à 2 étages et des maisons de ville de 4 étages avec, entre autres, ascenseur privé, YUL offre un large éventail de choix. Les propriétaires pourront profiter de leurs biens à partir de 2017.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur destinationyul.com. Vous pouvez visiter le Centre de présentation YUL au 1 400, boul. René-Lévesque O. de 13h à 19h en semaine et de midi à 18h en fin de semaine. **Tél. : 514 903-8989. Courriel : info@destinationyul.com** ■



Courtoisie YUL



Courtoisie YUL

PROCHAINE PARUTION 12 NOVEMBRE 2015
DATE DE TOMBÉE 3 NOVEMBRE 2015

<p>ÉCHOS MONTRÉAL est distribué gratuitement 125 000 lecteurs Les opinions exprimées n'engagent que leurs auteurs. 387, rue Saint-Paul Ouest Bureau 3 Vieux-Montréal (QC) H2Y 2A7 Tél. : 514 844-2133 Télé. : 514 844-5858</p> <p>Courriel : publicite@echosmontreal.com redaction@echosmontreal.com</p> <p>Éditeur : Échos Montréal</p>	<p>Président : Vincent Di Candido Rédacteur : Benoît Gaucher Adjoint administratif : François Di Candido</p> <p>Ventes et Marketing : Bertin St-Amand, Pierre Latreille Benoît Gaucher, Stéphane Maestro, Publi-Services Saint-Sauveur</p> <p>Journalistes : Antoine Aubert, Guillaume Degryse, Mercedes Domingue, Joëlle Girard, Samuel Larochelle, Myriam Lessard, Frédérique Chong.</p>	<p>David Provost Robert, Pierre Magnier, Alain Clavet</p> <p>Photographe : Eve-Line Montagne</p> <p>Conception et infographie : Groupe Oracio Design Inc.</p> <p>Courriel : info@oracio.com Site Internet : www.echosmontreal.com</p> <p>Dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada, ISSN : 1198-8517</p>	<p>Participation financière du ministère de la Culture et des Communications.</p> <p>Distribution : Publi-Sac, Messageries dynamiques, Échos Distribution Impression : Hebdo Litho</p> <p></p>
---	---	---	--

www.carolebaillargeon.com

Max-Immo
Agence immobilière

Obtenez des AIR MILES à l'achat ou à la vente de votre propriété

CAROLE BAILLARGEON
514-912-5343
Courtier immobilier agréé

MAÎTRE-VENDEUR 2015

Centurion
 2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2011-2012-2013
Temple de la renommée 2007

240, Saint-Jacques, 7^e étage

RÉSIDENTE DU VIEUX-MONTRÉAL • ÉVALUATION GRATUITE

359ST-HUBERT.COM

SUR 2 NIVEAUX

SOLANO. condo avec entrée privée, 2+1 chambres, 2 salles de bain, terrasse privée, garage.

798 000 \$ MLS 26382550

415ST-GABRIELR04.COM

RARE

428ST-PIERRE-201.COM

VIEUX-MONTRÉAL

1000COMMUNE-329.COM

NOUVEAU

CONDO de 1050 p. c. poutres, mur de briques, charme et caractère, 1 chambre fermée.

378 000 \$ MLS 9909553

L'HÉRITAGE. Condo de 850pc. 1 chambre. Garage.

388 000 \$ MLS 20219579

340CHAMPDEMARS-202.COM

LOFT VIEUX-MONTRÉAL

901COMMUNEE-405.COM

IMMEUBLE NEUF

CHAUSSEGROS-DE-LERY. Tout ouvert fenestré sur toute la longueur, garage.

299 000 \$ MLS 28275947

SOLANO. Condo de 1 chambre + 1 bureau, 1 salle de bain, balcon et garage.

399 900 \$ MLS 17134768

210ST-JACQUES-PH1001.COM

NOUVEAU

297SHANNON-406.COM

GRIFINTOWN

PENTHOUSE au cœur du Vieux-Montréal. 1500+ pc. Ascenseur direct. Fenêtres sur 3 côtés. Vues imprenables ville et fleuve. Plafonds 15 pieds.

820 000 \$ MLS 25788551

LOWNEYS. Condo 1 chambre fermée, balcon, garage

292 000 \$ MLS 16628020



Luc André Martel

Courtier immobilier agréé
C. 514.835.1016



RE/MAX McGill
Agence immobilière
B. 514.788.4444

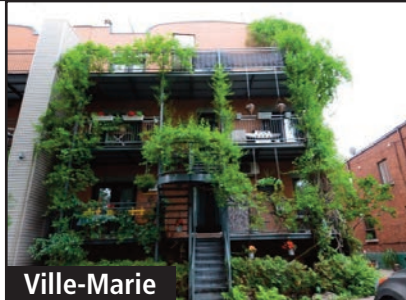
www.lucandre.ca • lucandre@remax-quebec.com

MOTIVÉ



Boucherville

Aménagement paysager, bassin d'eau, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau. Centris 12269872 **264 900 \$**



Ville-Marie

Condo sur 2 étages avec terrasse/toit et stationnement
Centris 21321614 **389 900 \$**



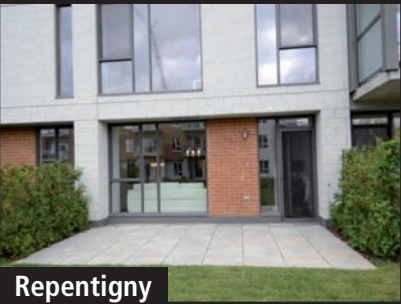
Ville-Marie

Jardin, fontaine d'eau, piscine, 1 chambre, 1 bureau, 1 salle de bain.
Centris 16763843 **280 000 \$**



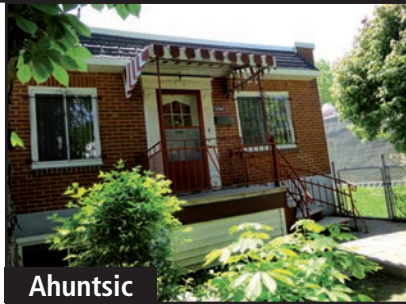
Greenfield Park

Balcon français + 2 balcons, 2 chambres, 1 salle de bain, 2 stationnements.
Centris 22006424 **193 000 \$**



Repentigny

Unique sur 2 étages, 2 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau.
Centris 17812665 **365 000 \$**



Ahuntsic

Maison avec terrain double.
Centris 25942649 **369 900 \$**



Saint-Sauveur

Trois plafonds cathédrale, 5 chambres, 3 salles de bains, 1 salle d'eau, système géothermie.
Centris 27637326 **2 100 000 \$**



Ville-Marie

Loft dernier étage avec une vue urbaine exceptionnelle, 2 salles de bains.
Centris 20590303 **1 395 000 \$**



ÉCHOS MONTRÉAL ET LAMÉTROPOLE.COM, FIERS PARTENAIRES DU SALON EXPO HABITATION 2015

Cette année, le journal *Échos Montréal* et le site *LaMétropole.com* sont les partenaires du prestigieux Salon Expo Habitation 2015 qui se déroule du **22 au 25 octobre 2015 au Stade olympique**. Des maisons modèles pourront être visitées et de nombreuses attractions inédites seront au rendez-vous dans l'atmosphère particulière qu'offre le Stade olympique.

Cet événement unique en son genre est devenu un incontournable de l'immobilier! La première édition Expo Habitation ayant été un franc succès, l'espace a été considérablement agrandi cette saison. Les

visiteurs pourront rencontrer plus de 350 exposants (promoteurs, constructeurs d'habitations, produits et services de rénovation, ameublement, décoration, cuisines et salles de bain, confort au foyer...). Pour plus d'informations, visitez expohabitation.ca ! ■



LE SANCTUAIRE DU MONT-ROYAL PHASE 1

Marie-Antoinette DEL PESCHIO
Real Estate Broker • Courtier Immobilier
C 514 894 9929



6000, ch. Deacon N-3



Condo impeccable, clé en main, 2 cac, 2 sdb. Concept ouvert, cuisine haut de gamme design avec comptoir de quartz, planchers de bois, balcon avec vue sur "Le Boisé". Beau stationnement intérieur. Cul de sac. Qualité et confort tout en un ! Un bijou, à voir ! MLS # 25601087

659 000\$

6000, ch. Deacon L-6



Condo attirant, spacieux et lumineux à aire ouverte. Super secteur, 2+1 cac, 2 sdb, Grand balcon avec vue exceptionnelle. Stationnement intérieur. Cul de sac. Un oasis dans la ville ! MLS # 13066505

725 000\$

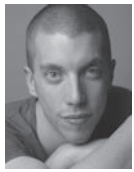
6000, ch. Deacon A-4



Grande unité de coin, 2 cac, 2 sb avec des rénovations et mises à jour impressionnantes. Élegante entrée en marbre menant à un vaste espace regroupant salle de séjour et salle à manger. Cuisine rénovée avec comptoir de granit, éclairage encastré, vanité sur mesure avec évier à double paroi, grand balcon intime accessible par la salle de séjour et par la chambre des maîtres. Stationnement intérieur. Occupation immédiate. MLS # 23134796

829 000\$

QUOI FAIRE À MONTRÉAL?



Samuel Larochelle

Avec une saison théâtrale pleinement entamée, des célébrations d'Halloween à ne pas manquer et des festivals qui feront tout pour vous séduire, le prochain mois sera des plus chargés.

Les amateurs de comédies musicales seront ravis d'apprendre que le Centre Segal propose sa version de **Funny Girl** (11 octobre au 1^{er} novembre), l'un des plus grands classiques de Broadway popularisé par Barbra Streisand.

Au théâtre, on attire votre attention sur l'adaptation du magnifique roman de Sophie Bienvenu, **Et au pire on se mariera**, présentée dans la salle intime du Prospero (14 au 31 octobre). Le Rideau Vert présentera une reprise de **Napoléon Voyage** (27 octobre au 7 novembre), un bijou d'autodérision capable de transformer le plus sédentaire des hommes en globe-trotter.

Les géants du théâtre, Michel Dumont et Benoit McGinnis, font partie de la distribution d'**Ils étaient tous mes fils**, une pièce mise en scène par le talentueux Frédéric Dubois, présentée chez Duceppe (28 octobre au 5 décembre) et racontant une histoire d'éclatement familial, sur fond d'après-guerre et de négligence criminelle. Au Théâtre d'aujourd'hui (3 au 21 novembre), la thématique guerrière sera abordée d'une tout autre façon, alors que le grand classique **Guerre et paix**, de Tolstoï, sera abordé avec amusement et

sérieux dans un théâtre de marionnettes!

Impossible de passer sous silence le début de saison des Grands ballets canadiens de Montréal qui présentent **Kaguyahime**, un conte populaire japonais datant du 10^e siècle (15 au 30 octobre). Les 7 doigts de la main nous proposent **Tryptique**, une nouvelle création à la fois circassienne et dansante, réalisée en collaboration avec trois chorégraphes de renom: Marie Chouinard, Victor Quijada et Marcos Morau (TOHU, 14 au 25 octobre).

Notons également le huit clos **Bagne Récréation** (Cinquième Salle, 21 au 31 octobre), opposant Jeff Hall et Pierre-Paul Savoie, ainsi que le retour de l'enfant terrible de la danse contemporaine, Hofest Schechter (Théâtre Maisonneuve, 5 au 7 novembre).

Les amoureux de l'Halloween auront beaucoup d'activités à se mettre sous la dent: la **Marche des zombies** à la Place des arts, **Jack à la lanterne** au Musée Pointe-à-Callières, le **Grand bal des citrouilles** du Jardin botanique, le **Festival de la Frayeur** à la Ronde, les sombres célébrations de l'OSM qui joueront entre autres la **Danse macabre** de Saint-Saëns et **Une nuit sur le mont Chauve** de Moussorgski (Maison symphonique, 29 et 30 octobre). Sans oublier le festival **SPASM**, la célébration par excellence du cinéma insolite (21 au 31 octobre).

Dans la même veine, on remarque le Festival des films francophones **Cinéma** (5 au 15 novembre) et le Festival



KAGUYAHIME, PRINCESSE DE LA LUNE

Phenomena (16 au 23 octobre), anciennement connu comme le Festival Voix d'Amérique, qui n'est rien de moins

que le plus important festival de «spoken word» et de poésie performée au Canada. ■

**JACK LA LANterne
L'HALLOWEEN**
À POINTE-À-CALLIÈRE
Les 24, 25 et 31 octobre de 12 h 30 à 16 h 30

POINTE-À-CALLIÈRE
Cité d'archéologie et d'histoire de Montréal
350, place Royale
Vieux-Montréal (Qc) H2Y 3Y5
pacmusee.qc.ca

TU QUAN TA PHARMACIENNE
UNIPRIX CLINIQUE

Services:

- Test de grossesse
- Prise de pression artérielle
- Tests de cholestérol et glycémie
- Glucomètre gratuit avec achat de bandelettes
- Livraison gratuite
- Toutes les assurances acceptées
- Les prescriptions des autres pharmacies renouvelées
- Nutritionniste disponible pour consultation

995, boul. Saint-Laurent, Montréal

514-954-8867
OUVERT 7 JOURS

ONGLES DIVA

Nous utilisons les produits de qualité et certifiés OPI et Creative

POSE D'ONGLES

- Acrylique
- Biogel
- Gel Brisa
- Gel Shellal
- Manucure au Gel Pure Opi

ESTHÉTIQUE

- Épilation à la cire
- Bikinis brésiliens
- Sourcils, aisselles
- Lèvre supérieure, menton
- Demi-bras, jambes

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

- Lun. au mer. : 10h à 20h30
- Jeu. et vend. : 10h à 21h
- Sam. et dim. : 10h à 17h

514 282-9449
705, rue Sainte-Catherine O.
Centre EATON • Niveau Métro 2

VENTE • LOCATION • RÉPARATION • TOURS GUIDÉS À VÉLO

**VÉLOS DE LOCATION À VENDRE !
SPÉCIAL AUTOMNE * 10% DE RABAIS !!**

À partir de **219\$** + taxes *

ÇA ROULE MONTRÉAL ON WHEELS

HEURES D'OUVERTURE: 27 de la Commune Est • Vieux-Montréal • www.caroulemontreal.com
Lun-ven: 9h-18h
Sam-dim: 10h-17h

514.866.0633

Place d'Armes
Champ-de-Mars

NORCO BICYCLES

OPUS

ARGON 18
* Rabais 10% inclus - Quantité limitée
Promotion termine le 30.11.15



Cortoisie YUL

SOIRÉE MAGIQUE AU RESTAURANT LE FRIPON



Alain Clavet

Dans la mouvance rapide du monde de la restauration, certains restaurants perdurent et acquièrent une solide réputation. Le restaurant Le Fripon, situé au cœur de la Place Jacques-Cartier, souffle 43 chandelles cette année. Sacha Bertola, fils du fondateur, porte toujours le flambeau d'un établissement marqué par la chaleur de l'accueil et la qualité du menu. Depuis 2011, une petite salle permet d'offrir des spectacles de divertissement dans la grande tradition des cabarets de Montréal.

Le spectacle *Deux magiciens sans Lapin*. Magie, humour et improvisation, c'est ça, aussi, la magie de Patrik Kuffs et Stéphane Bourgoïn ouvre les soirées du Fripon par des tours de prestidigitation qui font revivre en nous l'enfant émerveillé, qui voit disparaître un foulard, ou deviner une carte ou même la pensée de l'un des spectateurs ébahis. Ce spectacle démystifie la magie par une approche simple, presque pédagogique, en faisant bien comprendre que cette simplicité repose sur des années de pratique. Le clou du spectacle demeure l'incroyable tour imaginé au siècle dernier par le célèbre Harry Houdini où, en quelques secondes, l'un des magiciens, portant une camisole de force, traverse un coffre entouré d'une chaîne. Cette véné-

table illusion produit encore un effet saisissant.¹

L'ambiance Vieux-Port du restaurant Le Fripon avec ses murs de pierre, sa belle terrasse chauffée donnant sur la Place Jacques-Cartier crée un cadre propice à la détente et au partage d'un bon repas. J'ai porté mon choix sur l'assiette saumon fumé en entrée, puis le Pavé de flétan au Pernod nappé d'une sauce délicate et accompagné de légumes de la saison. Un excellent choix à prix très raisonnable. Le restaurant Le Fripon offre aussi un menu cabaret fort simple et peu coûteux. La lasagne « Al forno » au gratin, entre autres, constitue un excellent choix.

La Place Jacques-Cartier est un lieu ludique où les cracheurs de feu font la compétition amicale aux musiciens de rue et aux saltimbanques-acrobates. La grande terrasse du Fripon offre un point de vue privilégié sur la faune urbaine qui fait la joie des passants. Lors d'une prochaine promenade Place Jacques-Cartier ne ratez pas le simple plaisir de l'apéritif entres amis au Fripon et pourquoi pas de vivre des moments magiques avec *Deux magiciens sans Lapin* ?

Restaurant Le Fripon

436, Place Jacques-Cartier
Pour l'accueil et la magie du lieu
514 861-1386 ■

¹ Harry Houdini (1874-1926). Il commence sa carrière comme magicien dans les foires, accompagné de son frère Théodore, dont le nom d'artiste est Théo Hardeen. Avant de devenir célèbre, il est le compagnon de tournée des Trois Keaton dans un « Médecine show ». Le troisième Keaton est Joseph Frank « Buster » Keaton et ce dernier tient son nom de Houdini lui-même. Ses meilleurs tours consistent à s'évader d'une malle remplie d'eau, fermée et enchaînée, ou d'un bidon en métal.

STEPHANE PATRIK BOURGOIN KUFFS

DEUX MAGICIENS SANS LAPIN

Magie Humour Impro

“Unique en son genre!”
- Luc Langevin

“Mystifiant et amusant!”
- Messmer

20h 16 ANS et + **\$15**

**Billets en vente
MAINTENANT**
514.861.1386
leFripon.com



VISITEZ NOTRE SITE INTERNET AU
WWW.ECHOSMONTREAL.COM

DANS LE MÉTRO COMME AU MUSÉE



Joëlle Girard

Mardi matin, 7 h 45. Des milliers de citadins foncent, tête baissée, dans les dédales du métro. C'est chacun pour soi et on n'y voit que du pavé. Et pourtant! Les 68 stations du réseau montréalais recèlent plus d'une centaine d'œuvres d'artistes de renom. Une véritable galerie d'art public à admirer, pressé par le temps ou non. Voici trois œuvres parmi les plus surprenantes, qui sauront égayer de futures promenades souterraines.

VERRIÈRE DE MARCELLE FERRON, STATION CHAMP-DE-MARS

Ses vitraux colorés, dont les reflets vifs suivent les usagers jusque sur les quais, ont valu à Champ-de-Mars le titre de la plus belle station de métro du monde, un honneur décerné en 2011 par le guide de voyage américain *Boonall*. Difficile de croire que l'artiste automatiste Marcelle Ferron, signataire du *Refus global* de Paul-Émile Borduas, a dû se battre pour la réalisation de cette fresque abstraite. À l'époque, le peintre et caricaturiste Robert LaPalme, alors directeur artistique du métro de Montréal, souhaitait plutôt se servir de l'art figu-

ratif pour illustrer l'histoire de la ville comme dans un « livre d'images ». Une vision qui avait provoqué une levée de boucliers parmi les artistes québécois. *Verrière* fut finalement inaugurée en 1968, au terme d'une longue bataille entre le maire Jean Drapeau et Robert LaPalme.

SYSTÈME DE PIERRE GRANCHE, STATION NAMUR

Vingt-huit polyèdres en aluminium illuminés par des néons triomphent au-dessus de la mezzanine de la station, formant autant de molécules imaginées par l'artiste Pierre Granche. Sa sculpture, qui semble tout droit sortie d'un film de science-fiction, a été édifée en 1984 au coût de 86 000 \$, ce qui en fait l'œuvre la plus dispendieuse du réseau. Un pari qui fut en somme payant puisqu'en 2013, *Système* a permis à la station Namur d'être identifiée comme la plus originale au monde par le guide de voyage *Lonely Planet*.

CALCITE DE MAURICE LEMIEUX, STATION DE LA SAVANE

Une énorme sculpture en acier inoxydable signée Maurice Lemieux place sans contredit la station De la Savane parmi les plus spectaculaires du réseau.



© Julien Perron-Gagné

Un puits de lumière éclaire l'installation aux allures futuristes, qui reflète ainsi les rayons du soleil jusqu'aux extrémités de la mezzanine. Le soir ou par temps gris, ce sont plutôt des lumières multicolores qui donnent du relief à cette sculpture insolite, inspirée par le minéral trouvé lors de la construction de la station, au

début des années 1980. En continuité avec ce cristal de calcite qui perce le plafond de la mezzanine, les architectes Guy de Varennes et Almas Mathieu ont imaginé des murs de béton brut taillé en angles aigus et irréguliers d'où jaillissent des luminaires sphériques, amplifiant l'atmosphère surréelle de la station. ■

LES INTÉRÊTS DU QUÉBEC SANS COMPROMIS

ON A TOUT À GAGNER

- ✓ NON au pipeline Énergie Est;
- ✓ 400 M\$ de plus par année pour le logement social;
- ✓ Une PUGE non imposable.

1318, boul. de Maisonneuve Est
Montréal (Québec) H2L 2A5

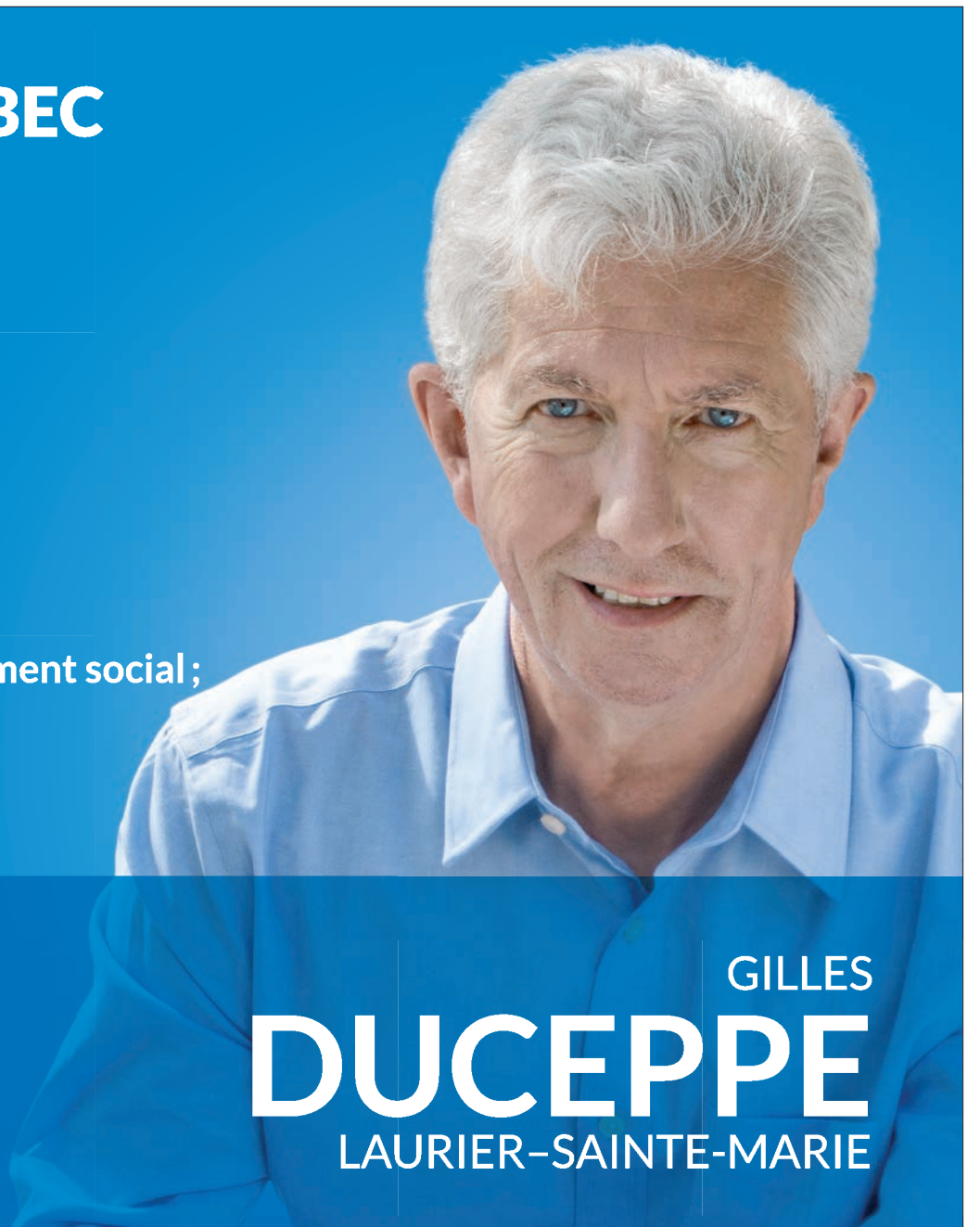
438 385-4455

lsm@lebloc.quebec

Payé et autorisé par l'agent officiel de Gilles Duceppe.



GILLES
DUCEPPE
LAURIER-SAINTE-MARIE





© Caroline Bergeron, Pointe-à-Callière

LES AZTÈQUES AU CŒUR DE MONTRÉAL

Samuel Larochelle

Pointe-à-Callière invite les Québécois à découvrir la riche histoire des Aztèques, le peuple du soleil, à qui l'on doit la célèbre cité de Tenochtitlan, sur laquelle la ville de Mexico a été bâtie après la conquête espagnole, en 1521. Jusqu'au 25 octobre 2015, l'exposition montréalaise présentera environ 265 objets, grâce à la participation de 16 musées mexicains, dont le Musée du Templo Mayor et le Musée national d'anthropologie de Mexico.

Également connus sous le nom de Mexicas, les Aztèques ont établi leur règne sur une île marécageuse du lac Texcoco, dans le Haut plateau central du Mexique, en 1325. La capitale a été divisée et placée sous la protection des dieux associés à chaque point cardinal. Jusqu'en 1521, ce peuple a construit une succession de temples, de palais et de marchés où évoluaient près de 200 000 personnes à son apogée. La grandeur de cette société impérialiste reposait sur une forme certaine de diplomatie et des guerres perpétuelles, afin de développer son empire.

À l'image de plusieurs peuples mésoaméricains, la civilisation aztèque scindait l'univers en trois grands niveaux : le ciel, la terre et l'inframonde, une partie souterraine et habitée par le dieu des morts et sa compagne. Les Aztèques ont sans cesse cherché à maintenir l'équilibre entre les forces divines, en suivant des calendriers dictant autant le cycle du maïs que les rituels de divinités.

L'exposition de PAC s'attarde en détail à la migration des Aztèques, à la fondation de la capitale, aux sacrifices humains, aux calendriers, au quotidien, à l'agriculture, aux jardins flottants, aux classes sociales, à la justice, l'éducation, l'écriture, la religion omniprésente, la conquête espagnole et la chute de l'empire aztèque.

Bijoux en or, statues, masques, sculptures, figurines, coffrets, vases, céramiques, boîtes à offrandes et divers objets relatant les sacrifices réalisés dans la course au Soleil permettront aux visiteurs de replonger dans l'univers unique d'un peuple qui a dominé une importante partie du Mexique pendant 200 ans.

Dans le lot, on retrouve quelques incontournables, comme le Chevalier aigle (visage émergeant d'un bec d'aigle, avec des griffes à l'avant et l'arrière des genoux), une gigantesque statue de terre cuite utilisée dans divers rituels et punitions, ainsi que le Mictlantecuhtli, autre statue imposante symbolisant le dieu de la mort qui se penche vers les humains.

Les amateurs d'histoire pourront également observer un vase représentant Tlaloc, dieu de la pluie, un masque de bois agrémenté de turquoise, de nacre et de coquillages (un des rares à avoir été préservé), une céramique à trois visages garnie de 13 pierres précieuses circulaires, évoquant les 13 mois du calendrier divinatoire, des images extraites de codez, des photographies de sites archéologiques et de nombreux vestiges. ■

HÂTEZ-VOUS!
LE PROGRAMME
PREND FIN LE 31 DÉC. 2015

PROGRAMME POUR LES MÉNAGES À FAIBLE REVENU

OBTENEZ UN FRIGO NEUF POUR SEULEMENT 75 \$

Si votre frigo a 15 ans¹ ou plus, vous êtes peut-être admissible² à notre programme pour les ménages à faible revenu qui vous permettrait de le remplacer par un frigo neuf certifié ENERGY STAR® pour seulement 75 \$, 95 \$ ou 120 \$. Vous pourriez ainsi réduire votre facture d'électricité.



Composez sans frais le 1 877 222-0809 pour vous inscrire.
hydroquebec.com/faible-revenu-frigo

**MIEUX
CONSOMMER**

**Hydro
Québec**

1. Fabriqué avant 2001.
2. Assurez-vous que le programme est en cours dans votre région. Certaines conditions s'appliquent.

VIEUX- MONTREAL SDC

VIEUXMONTREAL.CA
#VIEUXMONTREAL #OLDMONTREAL



CINQ ROIS DES TEMPS MODERNES



Frédérique Chong

Les grands rois d'une époque révolue, immortalisés par la plume de Shakespeare, vont revivre sous une forme résolument plus moderne dans la pièce *Five Kings – L'histoire de notre chute*, présentée au Théâtre Espace Go du 20 octobre au 8 novembre. Cet événement théâtral d'une durée de cinq heures, avec deux entractes, promet aux spectateurs une épopée à la fois passionnée et cruelle, inspirée du cycle des rois de William Shakespeare.

De Richard II à Richard III, en passant par Henry IV, V et VI, l'auteur Olivier Kemeid, très habile pour adapter les classiques à sa sauce, campe les cinq rois moyenâgeux dans cinq décennies de notre ère moderne, de 1960 à 2015. Chaque roi est associé à une époque et à son histoire politique et sociale, que l'on pense à la libération sexuelle, à la glorification de Wall Street ou au choc de la mondialisation.

De nombreux artistes ont revisité les œu-

vres de Williams Shakespeare au fil des ans. C'est le projet qu'avait initié le cinéaste Orson Welles il y a soixante-seize ans sur *Five Kings*, sans jamais le concrétiser, qui a inspiré la compagnie Théâtre PÂP et ses collaborateurs. Après cinq années de travail et de création, dont le processus de réflexion a d'ailleurs été rendu public sur le blogue de *Five Kings*, la pièce sera présentée à Montréal, puis Ottawa avant de s'envoler pour la Belgique au mois d'avril.

L'histoire de ces cinq rois qui se succèdent, se détestent, sont prêts à tout pour rester sur le trône, mais qui inévitablement, sont voués à le perdre, est mise en scène par Frédéric Dubois. Treize comédiens interpréteront 34 personnages. Parmi eux, Olivier Coyette, Jean Marc Dalpé, Patrice Dubois, Hugues Frenette et Jonathan Gagnon camperont les protagonistes de cette fresque théâtrale moderne.

Five Kings – L'histoire de notre chute
Théâtre Espace Go
20 octobre au 8 novembre 2015
fivekings.ca ■



© Claude Gagnon



© Claude Gagnon



VILLE-MARIE
MON CENTRE

Conseil de Ville-Marie 2014-2017

VOTRE QUALITÉ DE VIE AU **CENTRE** DE NOS PRIORITÉS



Denis Coderre
Maire de Montréal
et de Ville-Marie
maire@ville.montreal.qc.ca



Richard Bergeron
Conseiller de la Ville

District de Saint-Jacques
richardbergeron@ville.montreal.qc.ca



Karine Boivin Roy
Conseillère de la Ville désignée

District de Louis-Riel
karine.boivin.roy@ville.montreal.qc.ca



Valérie Plante
Conseillère de la Ville

District de Sainte-Marie
valerie.plante@ville.montreal.qc.ca



Jean-Marc Gibeau
Conseiller de la Ville désigné

District d'Ovide-Clermont
jgibeau@ville.montreal.qc.ca



Steve Shanahan
Conseiller de la Ville

District de Peter-McGill
steve.shanahan@ville.montreal.qc.ca

Séances du conseil d'arrondissement 2015

Mardi 10 novembre, 19 h
Salle du conseil
800, boul. De Maisonneuve Est, r.-de-ch.

Mardi 8 décembre, 19 h
Salle du conseil
800, boul. De Maisonneuve Est, r.-de-ch.



Abonnez-vous à notre **infolettre** :
ville.montreal.qc.ca/infolettrevillemarie
Suivez-nous sur [centrevillemontreal](https://www.facebook.com/centrevillemontreal)

TNM: LE CONSERVATISME RELIGIEUX AFFRONTE LE THÉÂTRE



Antoine Aubert

La venue mouvementée à Québec, en décembre 1905, de la plus grande actrice au monde, sert de toile de fond à la pièce de Michel Marc Bouchard, **La Divine illusion**, présentée au Théâtre du Nouveau Monde (TNM) du 10 novembre au 5 décembre. Néanmoins, le poids de la religion et l'exploitation sociale constituent le véritable cœur du propos.

Michel Marc Bouchard le répète à plusieurs reprises au cours de l'entrevue: malgré le titre (référence au surnom de l'actrice française, 'La Divine') et l'affiche du TNM où Anne-Marie Cadieux, qui interprète la star, apparaît si grande, « Sarah Bernhard n'est pas le personnage principal de la pièce ».

Celui-ci est plutôt à aller chercher du côté de Michaud (joué par Simon Beaulé-Bulman), jeune séminariste passionné par le théâtre, chargé de porter à

l'actrice qu'il vénère la lettre de l'archevêque annonçant l'interdiction de sa pièce. « Il y a beaucoup de moi dans ce personnage. Il a d'abord été attiré par tout ce qui brille au théâtre, avant d'en saisir son potentiel et sa force politique », explique Michel Marc Bouchard.

La pièce, créée en anglais pour les Ontariens du Festival Shaw – où elle a été encensée – se base sur des faits réels. Si, à la fin du XIX^e siècle, les différentes venues de Sarah Bernhard à Montréal se sont bien déroulées, il en est allé bien différemment lors de son passage dans la capitale québécoise.

UN « UNIVERS ROMANESQUE »

Ainsi, l'interdit de l'archevêque, qui dénonce l'immoralité du théâtre et donc de la comédienne, en a poussé plus d'un à revendre ses billets, rappelle Michel Marc Bouchard. « Réalisant ce qui se passait, Sarah Bernhard va faire deux déclarations. L'une, assez virulente, à la presse pour dénoncer la bigoterie. Puis, à la fin de la pièce, elle répond à l'archevêque

en rendant hommage au théâtre », raconte l'auteur des *Feluettes*.

Ce dernier a donc voulu mettre en lumière les dégâts causés par l'autorité d'un dogme religieux tout-puissant. Un problème qui reste à ses yeux on ne peut plus d'actualité: « Chaque jour, nous parlons de cette forme d'extrémisme. Des millions de gens sur cette planète en sont victimes aujourd'hui. Si les gens qui vont voir la pièce se disent seulement "C'était comme ça à l'époque au Québec", j'aurai vraiment raté mon coup ».

Outre l'art et la religion, un troisième pouvoir, l'argent, occupe également une place très importante dans la pièce, à l'image de la visite de Sarah Bernhard dans une manufacture de chaussures où travaillent des enfants. « La pièce embrasse large, c'est un univers plus romanesque que l'univers du théâtre tel qu'on le connaît chez moi », conclut Michel Marc Bouchard qui, de *Tom à la ferme* à *Christine, la reine-garçon*, ne cesse de rencontrer un grand succès ces dernières années. ■



© Jean-François Gratton

VIDÉOTRON le superclub PRÉSENTE MONTREAL ZOMBIE WALK

MARCHÉ DES ZOMBIES DE MONTRÉAL

31 SAMEDI OCT. 2015

RDV DÈS 13H00 | PLACE DES FESTIVALS | PLACE-DES-ARTS | DÉPART 16H00



THE BRAINS

LANCEMENT DE L'ALBUM
OUT IN THE DARK



ALBUM EN MAGASINS DÈS LE 30 OCT

20^E ANNIVERSAIRE DE STOMP RECORDS

KMAN AND THE 45'S

EAST END RADICALS

LOS KUNG FU MONKEYS

BURLESQUE PAR
LAVENDER MAY

AUX KATACOMBES
1635 SAINT-LAURENT
ST-LAURENT 18+

VENDREDI PRE-VENTE 15 \$
À LA PORTE 20 \$
30 PORTES 20H
OCTOBRE SHOW 20H30










MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800

COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

mbouchard@sutton.com

VISITEZ NOTRE SITE WEB : MBOUCHARD.CA



215, ST-LAURENT #41

Magnifique PH en angle au dernier étage de l'immeuble soit le 4 ième, coin St-Laurent et St-Paul. Belle fenestration et ses 2 puits de lumière vous assureront d'avoir le soleil à longueur de journée. Moitié loft, moitié fermé.

NOUVEAU PRIX

599 000 \$

MLS # 21399665



60, DE BRÉSOLES #301

Loft au Cours le Royer, unité de coin, 10 grandes portes fenêtres, 2 chambres, cuisine entièrement rénovée, planchers de bois et garage inclus dans le prix. Faites vite.

639 000 \$



15, RUE DE LA COMMUNE OUEST LOCAL GEG

Pour investisseurs, local commercial situé dans un emplacement stratégique, actuellement restaurant, local entièrement rénové, 2 belles grandes vitrines, cachet du Vieux-Mtl. Murs de briques, poutres apparentes, planchers de bois - près de tous les services, hôtels, restos!

450 000 \$ + TPS/TVQ

MLS # 16629587



433, STE-HÉLÈNE #207

Magnifique unité de 1248 PC net. Vous retrouvez dans cet espace tout le cachet du Vieux-Montréal, murs de pierres, planchers en bois, poutres et colonnes de bois d'origine, foyer électrique. Originellement 2 chambres, l'espace est occupé par un grand espace bureau. 2 salles de bain complètes.

739 000 \$

MLS # 25784497



60, DE BRÉSOLES #404

Cours Le Royer. Magnifique PH, côté jardin, entièrement rénové avec matériaux haut de gamme. Cachet Vieux-Montréal avec plancher de bois, murs de briques, foyer au bois double face. Jolie cuisine contemporaine avec comptoir de granite. Terrasse privée et garage.

869 000 \$

MLS # 11920155



60, DE BRÉSOLES #403

Les Cours le Royer. PH sur un seul niveau entièrement rénové, chambre des maîtres fermée avec salle de bain ensuite, grande douche, bain séparé, plancher chauffant. Murs de briques, poutres apparentes, terrasse privée et garage. Libre immédiatement.

749 000 \$

MLS # 28902393



365, ST-PAUL O. #200

Magnifique loft de plus de 1200 PC, avec tout le cachet du Vieux-Montréal, hauteur de plafond de près de 12 pieds, murs de pierres, plancher de bois et fenestration exceptionnelle. Cuisine avec comptoir de granite ouverte sur la salle à manger et le salon. 2 cac, 1 sdb.

535 000 \$

MLS # 25419985



130, MCGILL #305

Idéal pour un premier acheteur ou pied-à-terre dans le Vieux Montréal. Loft avec une chambre semi-fermée, cuisine laboratoire, salle à manger ouverte sur le salon - belle fenestration, frais de condo minimes. Possibilité d'acheter un garage.

284 000 \$

MLS # 26568126



65, ST-PAUL O. #102

Pour le rénovateur accompli, voici votre chance de faire votre loft de rêve, moins de 375 \$ le pied carré. Magnifique espace dans le cœur du Vieux-Montréal. Le charme de ce loft est absolu avec les murs de briques, les poutres apparentes, les portes-fenêtres en bois, planchers de bois et plafonds de plus de 12 pieds.

575 000 \$

MLS # 15132157

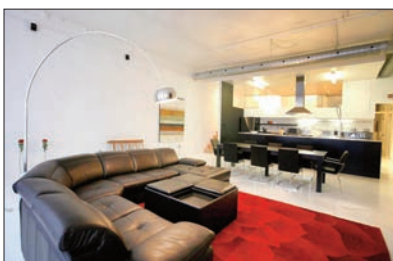


1010, WILLIAM #804

Condo neuf au Lowney's Phase 8. Chambre fermée, cuisine ouverte, accès au balcon qui donne dans la cour intérieure. Luminosité abondante, tranquillité assurée car l'unité donne dans la cour intérieure.

279 000 \$

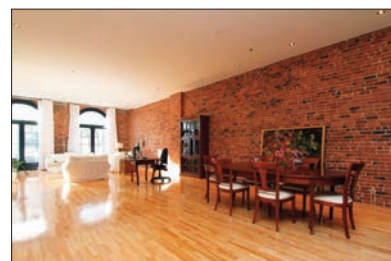
MLS # 21612733



410, DES RÉCOLLETS #203

Magnifique loft, espace de vie exceptionnel, cuisine de style industriel ouverte sur la salle à manger et le salon, avec foyer au bois. 2 grandes chambres fermées, chacune avec sa salle de bain en suite et possibilité d'une autre chambre sur la mezzanine. Hauteur des plafonds de 15 pieds. Garage.

949 000 \$ ou 4 500 \$/m meublé et équipé.

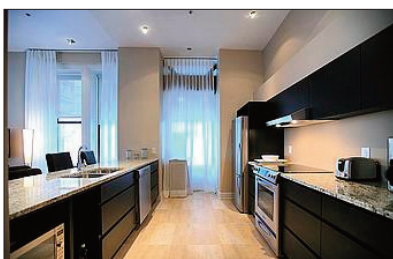


455, ST-PIERRE #330

Magnifique loft de plus de 1900 PC, 2 chambres, 2 salles de bain, fenêtres en arches, belle luminosité, plafond de 11 pieds, murs de briques, garage. Un loft de rêve, occupation à discuter.

949 000 \$

MLS # 22481525



750, CÔTE DE LA PLACE D'ARMES #41

Magnifique condo unité de coin avec la vue sur le jardin, 2 chambres, 2 salles de bain, plancher de bois, plafond haut, cuisine ouverte sur salon et salle à manger, libre immédiatement. Aussi à louer tout équipé et meublé, garage disponible (en location).

650 000 \$ ou 3 500 \$/m



630 WILLIAM #106

Idéal pour un pied-à-terre. Adorable loft entièrement ouvert avec une hauteur de plafond de 11 pieds, complètement vitré et donnant sur une immense terrasse privée et sur le jardin intérieur. Portier durant la journée, gym au RDC, salle de billard et salle de réception.

235 000 \$

MLS # 15915502



414, ST-SULPICE #216

Condo hôtel dans le St-Sulpice pour investisseur, dont un avec balcon donnant sur le jardin. Vous pouvez y habiter 67 jours par année.

225 000 \$



414, ST-SULPICE #103, #219

Condo hôtel dans le St-Sulpice pour investisseur, dont un avec balcon donnant sur le jardin. Vous pouvez y habiter 67 jours par année.

185 000 \$ (#103) - 209 000 \$ (#219)

VENEZ NOUS VISITER AU 445, RUE SAINT-SULPICE, VIEUX-MONTRÉAL | COME AND SEE US AT 445 SAINT-SULPICE STREET, OLD MONTRÉAL